

CAMPUS

Oficina de Comunicación Universidad Nacional Heredia, Costa Rica Agosto 2001

<http://www.una.ac.cr/campus>



El presidente de la República, Miguel Angel Rodríguez, en compañía de la rectora de la UNA, Sonia Marta Mora, develó la piedra que simboliza el inicio de las obras del Proyecto UNA-BCIE. La piedra -producida por un cono parásito del volcán Barva- pertenece a la colada de lava de Los Angeles y data de hace unos 10 mil años. Al arrancar la construcción del edificio del Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (OVSI-CORI) se abre la etapa de renovación total de infraestructura de la Universidad Nacional. / Págs. 14-15



Nueva ley tributaria

Avance en simplificación,
pero no en equidad

/ Pág. 3



Culturales

Segunda temporada
de Danza UNA

/ Págs. 9-10

Del Campus



Un amplio grupo de mujeres profesionales, tanto del sector académico como del administrativo de la Universidad Nacional (UNA), se integraron a la filial de Heredia de la Asociación Costarricense de Mujeres Universitarias (ACMU).

Universitarias heredianas forman asociación

La segunda filial que la Asociación Costarricense de Mujeres Universitarias (ACMU) crea fuera de San José, se instaló en Heredia, recientemente.

En la actividad, realizada en la Sala de Ex - Rectores de la Biblioteca Joaquín García Monge de la Universidad Nacional (UNA), participaron 45 mujeres universitarias que residen en la ciudad de Heredia o dan sus servicios profesionales en las instituciones de enseñanza superior de esta provincia académicas que llevan a cabo los programas de la Universidad Nacional, de la UNED, Universidad Hispanoamericana, de la Universidad Interamericana y la Universidad Internacional San Isidro Labrador.

En el mensaje de bienvenida, Thaís Córdoba, Consultora del Comité de Membresía de la Federación Internacional de Mujeres Universitarias de Ginebra, Suiza, destacó el papel importante que tiene la mujer en acercar la Universidad a las necesidades de la sociedad, porque es la más indicada para hacerlo. "La mujer da vida, y en las universidades se da vida a profesionales, a ideas, y a nuevos conocimientos, por lo tanto la visión y el aporte femenino al trabajo universitario es una de las cosas que hay que rescatar como una forma de fortalecer la potencialidad de las tareas que nos corresponden", dijo. El proyecto que tiene a su cargo la profesora Córdoba es el establecimiento de las filiales de mujeres uni-

versitarias en cada una de las provincias de Costa Rica. Hizo hincapié en que las sociedades en proceso de cambio, como las nuestras, necesitan de personas que sean capaces de imaginar escenarios futuros realizando una mirada interdisciplinaria a las distintas problemáticas sociales cada vez más complejas, y las mujeres universitarias tienen la obligación de realizar este ejercicio.

La próxima sede será la ciudad de Alajuela, y se contará con la participación de las académicas de las instituciones de enseñanza superior de esa provincia.

La juramentación de las 45 nuevas afiliadas estuvo a cargo de Rose Mary Rojas, presidenta de ACMU, quien instó a las nuevas afiliadas a contribuir para que los sectores necesitados sean beneficiados con los propósitos que se desean cumplir en esta provincia.

En la inauguración de las filiales, se han hecho merecidos reconocimientos a mujeres universitarias jubiladas, que han entregado su vida a la enseñanza y a la educación. La Medalla Honor al Mérito de ACMU, la recibió Carmen Gamboa Espinoza, mujer universitaria de la ciudad de Heredia, quien dedicó su vida a la enseñanza, primero en la Normal de Heredia y posteriormente en la Escuela Educación de la Universidad de Costa Rica (UCR). La profesora Nilda Chavarría hizo una semblanza de la vida de Gamboa.

La actividad cultural estuvo a cargo del Coro Heredia Canta de la UNA.

En este número

Globalización abre paso a prostitución infantil

/Pág. 4

Agua potable: se seca el pozo de la vida

/Pág. 6 - 7

Amparo para trabajadores portuarios

/Pág. 8

Culturales

Danza necesaria en la UNA

/Pág. 9 - 10

Proyecto UNA - BCIE

¡Arrancaron obras!

/Pág. 14

Nueva ley tributaria

Avance en simplificación, pero no en equidad

Carlos Conejo Fernández*

El pasado 9 de julio se publicó en La Gaceta la ley # 8114, denominada: Ley de Simplificación y Eficiencia Tributaria. El proyecto que generó esta ley llegó al Congreso hace más de un año, como parte de los esfuerzos del Ministerio de Hacienda por mejorar el estado de las finanzas públicas. Después de acaloradas discusiones y la oposición de los diputados del partido Liberación Nacional, no se contó con los votos suficientes para aprobar la ley, lo cual hizo que el proyecto se archivara. Sin embargo los jefes de fracción de los dos partidos mayoritarios se dieron a la tarea de resucitar el proyecto, con el argumento de que el espíritu del mismo era conveniente para el país y que los partidos mayoritarios estaban anuentes a aprobarlo, después de hacerle algunas modificaciones.

La aprobación de esta ley también podría ubicarse como el último esfuerzo fiscal del hasta recientemente ministro de Hacienda, Leonel Baruch, quien renunció a su cargo, entre otros elementos, por el desacuerdo que tuvo con el Regulador General de los Servicios Públicos, Leonel Fonseca. Ambos funcionarios discreparon respecto al monto correspondiente a la reducción en el precio de los combustibles, con la entrada en vigencia de la Ley de Simplificación y Eficiencia Tributaria.

El Poder Ejecutivo justificó que el objetivo de la ley era, como el nombre lo indica, simplificar y hacer más eficiente el sistema tributario nacional, y no tanto la búsqueda de un aumento en la recaudación fiscal. Conviene resaltar que hace cerca de 10 años una misión del Fondo Monetario Internacional, encabezada por Vito Tanzi, evaluó el sistema tributario nacional y concluyó, entre otras cosas, que era difícil encontrar otro país en el mundo con un sistema tributario tan complejo y enredado como el costarricense. Desde ahí se hace evidente la necesidad para el país de contar con un sistema tributario más sencillo y eficiente.

La nueva ley tiene efectos sobre: el impuesto a los combustibles, el impuesto de ventas, el impuesto sobre la renta, el impuesto a las bebidas envasadas, el impuesto selectivo de consumo; además se eliminan cerca de 30 impuestos menores.

En relación con los combustibles, la ley elimina cuatro impuestos que pesaban sobre este sector y los sustituye por un único impuesto. Este nuevo tributo se define en montos absolutos (ejemplo, ¢80 para la gasolina regular y ¢83.25 para la super). Además se establece que el mismo se ajustará trimestralmente, con base en el comportamiento del Índice de Precios al Consumidor, sin sobrepasar el 3% de incremento en cada revisión.

El efecto inicial de la ley ha sido una ligera rebaja en el precio de los combustibles. Sin embargo hay que resaltar que ésta empieza a regir en un período en el cual los precios del crudo eran muy elevados, y por lo tanto también habían alcanzado altos niveles los impuestos, al ser proporcionales al valor. Si en el resto del año se dan los ajustes previstos, entonces al final del año los impuestos serán similares a los existentes previo a la entrada en vigencia de la ley. A partir de ahí los impuestos empezarán a subir independientemente del comportamiento de los precios internacionales del crudo, los cuales se espera que tiendan a la baja.

En relación con los alimentos envasados, la nueva ley establece un impuesto de ¢6.2 a los refrescos gaseosos y de ¢4.6 colones a otros alimentos líquidos envasados, incluyendo el agua y excluyendo la leche. También se establece que este impuesto se actualizará trimestralmente, con base



Una ligera rebaja en el precio de los combustibles ha sido el efecto inicial de la Ley de Simplificación y Eficiencia Tributaria.

en el comportamiento del índice de precios al consumidor. Además se deroga el impuesto selectivo de consumo que recaía sobre estos artículos.

En relación con el impuesto de ventas, se incrementa la base impositiva, en vez de modificar la tasa existente, que es de un 13%. Se incluyen las primas de seguros (excepto los personales), los servicios de cable y radio localizadores, los lavacar, así como los servicios de imprenta y litografía, entre otros.

En relación con el impuesto sobre la renta, se incrementa la tasa del 10% al 15% en algunos ingresos, como las dietas, participaciones y salarios en especie, que generalmente reciben ejecutivos, directores y consejeros de sociedades e instituciones. También se establece el impuesto sobre la renta a las universidades privadas, ya que al operar como fundaciones, estaban exentas del pago de dicho tributo. Además se incluye un impuesto de \$125,000 anuales a los bancos o entidades financieras no domiciliadas en Costa Rica y que tienen vínculos de propiedad en el país (offshore). Cabe resaltar que este aspecto no aparecía en el proyecto de ley original, sino que fue incluido en el proceso de discusión.

Uno de los aspectos más novedosos de la ley, es la eliminación de una serie de exoneraciones, tanto del impuesto de ventas como de renta, pues este es uno de los campos en donde el sistema tributario nacional es muy complejo, y por el cual el gobierno deja de recibir una cantidad considerable de ingresos.

La reforma en los hidrocarburos pareciera positiva, pues simplifica el sistema, evitando que el precio nacional de los combustibles esté tan sujeto a las variaciones de los precios internacionales del crudo.

El artículo 98 establece cárcel para los funcionarios públicos que faciliten la evasión fiscal. Si bien esta condición ya existía para los evasores, no incluía a los "facilitadores" que es por donde se inicia la corrupción en el área fiscal.

Este elemento parece muy positivo, no porque podríamos tener más gente en la cárcel, sino porque ayudaría a reducir la evasión fiscal.

Una de las omisiones de la ley es que no aborda el tema de la estructura y el nivel de la carga tributaria del país, la cual es considerada una de las más bajas de la región. Además está pendiente la discusión sobre los incentivos a la producción bajo el régimen de Zonas Francas, a partir del 2003. Tampoco se ha avanzado mucho en la priorización del gasto público, particularmente del gasto social.

En síntesis, esta ley constituye un paso en la dirección correcta, en los esfuerzos que hace el gobierno actual por mejorar las finanzas públicas. No obstante este esfuerzo, aún falta mucho camino por recorrer para llegar a tener un sistema fiscal idóneo. Si bien la ley constituye un avance en simplificación y eficiencia tributaria, no incluye elementos de equidad, pues el grueso de la recaudación fiscal sigue cayendo en las transacciones (impuestos indirectos) y no sobre la renta y los activos (impuestos directos). El sistema tributario ideal no sólo debe ser simple y eficiente en la recaudación y aplicación de los fondos, también debe ser equitativo, donde contribuya con más el que mayor capacidad económica tiene. En esa dirección deben dirigirse las próximas reformas fiscales del país. Ese debería ser el reto del nuevo ministro de Hacienda, del Gobierno actual y de la próxima administración.

*Subdirector Escuela de Economía, UNA.

Globalización abre paso a prostitución infantil

Maynor Antonio Mora*

Desde el momento en que varios vídeos fueron transmitidos internacionalmente (principalmente en EEUU y España), "denunciando" la grave situación de prostitución infantil en Costa Rica, se inició una amplia polémica cuyo eje ha girado desde el moralismo victoriano de Casa Alianza al desconocimiento casi absoluto sobre dicha situación por parte de diversas personalidades que se han referido al tema. Y no se trata que la ignorancia parta de la mala intención de los interlocutores, sino sencillamente, que sobre el asunto no se ha investigado, sería y científicamente, de forma suficiente.



A excepción de algunos estudios iniciales (UNICEF, UCR, PANI), el problema en su efectiva magnitud es desconocido. Tanto porque es un problema relativamente nuevo, como por la carencia de mecanismos de investigación ágiles por parte de las entidades vinculadas al tema de la niñez y la juventud en nuestro país, tema que apenas se está perfilando, luego de que ambos sectores empezaron a ser "problemáticos" por varias razones, entre ellas, la delincuencia juvenil, la misma explotación sexual de los menores, el desempleo de las y los jóvenes, y el suicidio de éstos y de los niños.

Moralismo y desconocimiento

La postura de Casa Alianza, principal informante de los periodistas que elaboraron los vídeos, es, por decirlo de alguna forma, dudosa. Dudosa, primero, porque parte de la magnificación moralista de la prostitución infantil, al extremo que terminó siendo cuestionada por el gobierno, así como éste último señaló, respecto de los documentales citados, el falseamiento de algunos datos y fuentes, o la denigración del principio de la verdad en favor de opiniones un tanto extremas y exasperadas.

Dudosa, en segundo lugar, porque no representa un análisis serio de las causas de la prostitución de menores, sino solamente el afán de "salvar" una población específica de niñas y niños de las garras del "pecado". Estas opiniones han sido secundadas por otros interlocutores, y han tendido en general a plasmarse en una nueva campaña por la salvación de los valores morales y una utópica idiosincrasia costarricense, para la cual, la prostitución infantil no es sólo una mancha sino también una afrenta y una deshonra. El punto de partida es, por ende, una sociedad ideal, una "patria del tico" que peligra ante el "acecho del mal".

Este "análisis" moralista tiene varios matices que es necesario aclarar. Primero, desconoce la misma sexualidad infantil, "descubierta" por Freud desde principios del siglo pasado. Y en este sentido, dicha campaña moralista, no dista mucho de aquella otra desencadenada por la Iglesia Católica contra las guías sexuales y recientemente incluso contra las campañas de la Primera Dama por la salud reproductiva y otros temas espinosos para nuestra moral dieciochesca.

Desconocer la sexualidad infantil y juvenil y suponer, por ello, que los niños y niñas deben dedicarse exclusivamente a jugar con carritos y muñecas, en vez de explorar sus cuerpos y constituir creativa y sanamente su sexualidad, es francamente aberrante en un contexto histórico mundial bastante

"La culpa de la prostitución infantil no es exclusiva de extranjeros pervertidos o proxenetas locales, sino de la misma estructura económica y cultural del modelo turístico y, en general, de una economía proclive a los movimientos subterráneos del comercio del sexo, la trata de blanca, inversiones de dudosa naturaleza, el tráfico de drogas y órganos, las redes de apuestas y el lavado de dólares, entre otros dolores de cabeza de nuestros bien intencionados gobernantes".



ilustrado al respecto, y en un momento, cuando el descubrimiento de la sexualidad se anticipa temporalmente en el desarrollo vital de niños y niñas, convirtiéndose en una necesaria y central faceta de su identidad y subjetividad. Lo cual no "justifica" por supuesto la explotación sexual, o la permisibilidad en cuanto a la violación de los derechos de los menores.

Globalización con consecuencias

El análisis moralista, no intuye las grandes transformacio-

nes que se han ocurrido en Costa Rica, producto por un lado de la apertura hacia el proceso de globalización y, por otro, de la "progresiva" modernización de las estructuras económicas y sociales en general. Ambos procesos impactan a unos sectores más que a otros, caso de niños, niñas y jóvenes. El bombardeo en la televisión y cines de los valores de una cultura genitral y materialista, la generalización del individualismo y del afán de riqueza, por encima de todo criterio ético, otorgan a los menores de edad un nuevo equipaje para sus proyectos de vida.

Asimismo, la profundización de una economía del crecimiento sin empleo y del aumento absoluto de la pobreza, lanzan a la calle a gran cantidad de niñas, niños y adolescentes, dejándoles el futuro a la "voluntad de Dios". Así la o el niño que se prostituye por necesidad o por influencia de la nueva cultura comercial del sexo, en ambos casos explotados por adultos y adultas, es producto de estas transformaciones socioeconómicas y culturales. En este sentido, creer que el "vergel bello de aromas y flores" podía entrar en la ansiada globalización, sin consecuencias secundarias sobre el tejido social, no sólo es ingenuo sino también una falta grave a la realidad y a la planificación política.

La tercera arista es un corolario de la anterior: El desarrollo turístico tal y como se ha dado no es una actividad centrada sólo en nuestras bellezas naturales y culturales, sino que el modelo turístico dominante arrastra otras actividades que le son necesarias, caso de la comercialización del sexo, tanto de personas adultas como de menores de edad. En este sentido, la imagen de Costa Rica (más o menos verdadera) como parada en la ruta internacional del turismo y el comercio sexuales, es parte de su imagen como centro turístico. Imposible separar estas dos imágenes en el modelo turístico nacional, idealmente presentado como "ecológico" y "sostenible".

Entonces, la "culpa" de la prostitución infantil no es exclusiva de extranjeros pervertidos o proxenetas locales, sino de la misma estructura económica y cultural del modelo turístico y, en general, de una economía proclive a los movimientos subterráneos del comercio del sexo, la trata de blanca, inversiones de dudosa naturaleza, el tráfico de drogas y órganos, las redes de apuestas y el lavado de dólares, entre otros dolores de cabeza de nuestros bienintencionados gobernantes.

El tema de la prostitución es en general un tema tabú en nuestro contexto, por ello poco tratado sistemática y científicamente. Resulta urgente que el mismo forme parte de las agendas de investigación de las universidades, los centros especializados en la niñez y la juventud, a la vez que sea tratado desde una gestión más consistente por parte del gobierno, desde la cual se ponga coto a esta actividad, violatoria de los derechos y la dignidad de las y los menores. Y no que simplemente sea un ideologema o lugar común de las voces moralizantes (que proliferan como las sectas fundamentalistas y los mesías de un día) propicio para gestar políticas y leyes sin fundamento en la realidad.

Lo anterior no excluye que se deban plantear medidas remediales en el corto plazo, enfocadas no exclusivamente a los menores en esa situación, sino sobre todo a la erradicación o, al menos, control de la explotación sexual de los mismos en tanto actividad económica. Al contrario, estas políticas son urgentes a la par de estudios serios y profundos, que den cuenta de las causas estructurales de éste y otros fenómenos que en alguna medida degradan las condiciones de vida de las y los niños, y cuestionan los criterios de la integración social democrática en nuestro país.

* Profesor Escuela de Sociología, UNA.

Pobreza desencadena abuso de menores

Selenia Salazar Murillo*
Martha Sánchez López*

La prostitución infantil o explotación sexual comercial de niños, niñas y adolescentes ocurre cuando: "una persona o grupo de personas involucran a niñas, niños o adolescentes en actos sexuales, para satisfacción de los intereses y deseos de otras personas o de sí mismos, a cambio de remuneración económica u otro tipo de beneficios o regalías" (FUNDESIDA, PANI, ILPES, IPEC/OIT, 2000).

Se constituye en un fenómeno social de graves implicaciones para nuestro país, tal como ha venido a develarse en los últimos años a través de múltiples denuncias tanto a nivel internacional, como sucedió en el Congreso Mundial contra la explotación sexual comercial de niñas y niños en Estocolmo, Suecia en 1996, (Claramunt, C., 1998) como, consecuentemente, por parte de algunas instituciones gubernamentales -PANI- y organizaciones no gubernamentales -Fundación Paniamor y Casa Alianza- encargadas de trabajar con menores en riesgo.

Un fenómeno social

Este fenómeno no debe concebirse como un algo aislado sino como parte de una problemática que afecta a toda la sociedad civil. Es necesario, por tanto idear mecanismos que favorezcan la toma de conciencia y el compromiso de todos(as) los(as) ciudadanos(as) para erradicarlo.

No existen datos precisos, en cuanto al número de casos existentes, sin embargo, se presume que son numerosos; de acuerdo con datos arrojados por el quehacer diario de instituciones tales como el PANI y Casa Alianza, por mencionar algunas. No obstante e independientemente del número real de niños, niñas y adolescentes involucrados en esta actividad, lo importante es revisar las acciones que concretamente se están llevando a cabo para atacar este flagelo.

Nos preguntamos ¿cuáles son las políticas del Gobierno de la República para atacar este problema de raíz y qué facilidades brinda en cuanto a recursos económicos y humanos para que los programas dirigidos a esta población, tengan un carácter integral y constante?. Sabemos que se han realizado algunos proyectos tales como "Contribución a la erradicación de la explotación sexual de niñas y adolescentes mujeres", realizado entre el año 1998 y el 2000, en el cual se intentó -según el informe del proyecto- brindar atención a las necesidades básicas de las niñas y mujeres adolescentes para alcanzar un desarrollo integral y además se trabajó con el eje de la prevención que involucró a la población en general con el fin de sensibilizarla, movilizarla y crear conciencia de que ellas son personas con derechos.

Sin embargo, este programa concluyó sin esperanzas de darle continuidad al trabajo que un grupo de profesionales y personas de diferentes instituciones realizó; y qué decir de las necesidades y expectativas de este grupo de población que encontró un espacio de atención y crecimiento personal en donde no se le revictimizara.

Por lo anterior, consideramos que la forma de abordar esta problemática requiere de un compromiso del Estado que incluya políticas de mayor profundidad y que no solo existan programas a corto plazo y sin posibilidad de darles seguimiento, que en última instancia lo que hacen es "bar-nizar" el problema.

Al respecto, en la Convención sobre los Derechos del Niño (y la Niña), específicamente en el artículo 34, se menciona la responsabilidad de los Estados para proteger al niño y la niña de todas las formas de explotación y abuso sexuales.



"La pobreza obliga a los niños (as) y jóvenes, a contribuir a la manutención del grupo familiar, empujándolos a salir a la calle, terreno propicio para que sufran abusos de todo tipo".

Factores desencadenantes

La prostitución infantil es un fenómeno de gran complejidad y por tanto no podemos reducir su origen a una sola causa, sino que son múltiples situaciones que atraviesan el plano individual, familiar y social, las que constituyen su etiología.

Las condiciones de pobreza extrema y las tensiones económicas que viven las familias pueden constituirse en unos de los precipitantes de mayor fuerza. Según estudios realizados a nivel mundial por organizaciones tales como la UNICEF, ECPAT, CIDH, entre otras, son los países pobres quienes sufren con mayor gravedad este problema. Convirtiéndose en un destino para el turismo sexual, el cual ha sido divulgado por el medio de mayor cobertura en la actualidad como es la red INTERNET y otras formas de propaganda más locales como catálogos, boletines, etc., en las que se ven inmersos otros actores sociales como los dueños de hoteles, bares, taxis, etc.

Costa Rica no escapa de esta realidad, atrayendo a miles de turistas sexuales de origen norteamericano y europeo que a la par de organizaciones clandestinas constituyen un negocio muy lucrativo para los intermediarios o quienes dirigen esta forma de explotación infantil, tal y como lo menciona, Claramunt, C. (1998) "... los que ganan con la explotación sexual de niñas y niños son, de manera organizada o no, los dueños de los clubes, hoteles y bares, conductores de taxi, policías y guías turísticos, entres otros".

Los Gobiernos de la República por su parte, no han asumido de una manera comprometida la problemática y por el contrario la han minimizado, e inclusive han reducido el presupuesto a programas de tipo social que agravan el problema de la pobreza en las familias y que tampoco permiten abordar integralmente la explotación sexual en contra de niñas, niños y adolescentes.

A pesar de que se han hecho reformas al Código Penal concerniente a los delitos sexuales, todavía se encuentran vacíos que permiten la impunidad de estos crímenes aunados a la indiferencia y a la negligencia de las autoridades policiales y judiciales que a menudo culpan y estigmatizan a las víctimas.

En el nivel familiar la pobreza obliga a los niños(as) y jóvenes, a contribuir a la manutención del grupo familiar, empujándolos a salir a la calle, terreno propicio para que sufran abusos de todo tipo. Además, la falta de seguridad y de contención de figuras paternas o sustitutas, acrecientan su vulnerabilidad a conductas de alto riesgo como el consumo de drogas y la explotación sexual.

La salida a la calle se da también por razones de disfunción familiar, causantes de fugas del hogar, con la consecuente fragilidad emocional que cargan estos niños(as) y jóvenes, producto de sus relaciones conflictivas en situaciones de violencia, abandono, maltrato físico, sexual e inclusive el uso de drogas y el ejercicio de la prostitución de modelos familiares.

Lo anterior, genera vacíos emocionales que los induce a buscar relaciones en el afuera, que contribuya a su sobrevivencia psicológica, formando grupos de pares con quienes se identifican al tener las mismas carencias afectivas y que les animan a continuar en el entramado social que constituye la calle.

Por otra parte, con el explotador sexual establecen relaciones que reproducen la victimización de la que han sido objeto en sus propias familias, es decir, nuevamente, estos niños y niñas son objeto de maltrato. Ante su realidad, esta población desarrolla sentimientos de desvalorización, de falta de esperanza, culpa, vergüenza que sólo logran sobrellevar a través de estrategias psicológicas, tales como el uso de drogas y alcohol, por ejemplo.

En síntesis, condiciones tales como la pobreza, familias disfuncionales y la fragilidad emocional de las víctimas se constituyen en características que favorecen la explotación sexual de niños (as) y adolescentes con fines comerciales, sin embargo, la sociedad contribuye a la agudización del problema revictimizando a este sector de la población, en tanto margina, estigmatiza, condena, o simplemente se muestra indiferente, volviéndose cómplice y ocultando su responsabilidad.

**Licenciadas en Psicología, docentes y miembros del Servicio de Atención Psicológica, Escuela de Psicología, UNA.*

CAMPUS 5
AGOSTO 2001

AGUA POTABLE:

se seca el pozo de la vida

Pablo Zúñiga*

500 años antes de Cristo, Hipócrates aconsejaba: "...Cuando uno llega a una ciudad a la cual es extraño debe estudiar atentamente las aguas que los habitantes usan, si son pantanosas y landas o duras y provenientes de lugares elevados y rocosos, y luego, si son salobres o inadecuadas para cocinar; y el terreno, si es desolado y deficiente en agua o arbolado y bien provisto de agua". A juzgar por los últimos acontecimientos relacionados con el abastecimiento de agua potable en Costa Rica, este consejo del más famoso de los médicos de la antigüedad, todavía no es reconocido por las autoridades sanitarias locales.

No hay agua nueva

Toda el agua que existe en el planeta forma parte de un proceso que se sustenta a sí mismo y que debe su funcionamiento a tres acciones fundamentales: la evaporación, la precipitación y el agua en movimiento; mientras que la radiación solar actúa como fuente de energía en este ciclo. Cuando el sol calienta los mares, los lagos, los ríos, la vegetación, los animales, nuestro cuerpo, la ropa mojada, el agua se transforma del estado líquido al gaseoso (evaporación); el vapor es transportado por las masas de aire y en la medida que asciende, se va enfriando hasta convertirse nuevamente en gotas de agua, formando las nubes (condensación); de esta forma la atmósfera adquiere la humedad necesaria para dar origen a la lluvia o nieve que vuelve a caer sobre la tierra. (Castro Moraga, Benjamín. El Ciclo del Agua. 1998). El agua limpia que usamos, solo es nueva para nosotros, es agua que ha sido reciclada una y otra vez desde los comienzos del universo, por las diversas formas de vida.

Crisis del agua potable

La falta de agua para consumo humano es uno de los problemas más trascendentes que enfrenta la humanidad. 1200 millones de habitantes no tienen acceso a una fuente de agua potable segura. Las enfermedades por aguas contaminadas matan más de 4 millones de niños al año; 20% de todas las especies acuáticas de agua fresca están extintas o en peligro. En la medida en que la población global aumenta, ejerciendo presión sobre la limitada provisión de agua dulce limpia, descubrimos un panorama desolador: en la mayor parte del mundo no hay agua suficiente y donde la hay, es desperdiciada, mal manejada y contaminada a gran escala. Para el año 2025 dos tercios de la población mundial serán afectados por la escasez de agua. Ya en 1995 casi el 20% de la gente de todo el planeta no tenía acceso al agua potable. (Informe de la ONU y el Instituto Ambiental de Estocolmo). Las señales de una grave crisis en el abastecimiento de agua



potable se ven por doquier. Alrededor del mundo las capas freáticas están bajando de nivel, los acuíferos se están agotando, los lagos y los humedales de importancia vital para la supervivencia de la fauna y la flora se están secando. Más de 38000 grandes represas (por lo menos de 15 metros de altura) e innumerables pequeñas están bloqueando los ríos y torrentes alrededor del mundo.

Nuestro planeta es agua en sus dos terceras partes, pero de esa porción el 97% es agua marina imponible, el 2% adicio-

nal está atascada en los casquetes polares, quedando 12600 kilómetros cúbicos de agua potable aprovechable, que se hallan distribuidos de forma desigual. Canadá por ejemplo, está dotada de 26 veces más agua potable por persona que México. También está aumentando la desigualdad en la disponibilidad del agua entre ricos y pobres. Mientras que las familias de algunas regiones del mundo deben viajar varios kilómetros para obtener algunos litros de agua de escasa potabilidad, en otra parte del mundo las familias gastan miles de litros de agua po-

Viene pág 6

table lavando carros y regando jardines; para Crispin Tickell, diplomático inglés, mejor conocido por su entusiasmo como organizador de la Cumbre de la Tierra en Río de Janeiro, 1992: "El mundo enfrenta un enorme problema hídrico, esto será causa de más guerras que el petróleo. La demanda mundial de agua se duplica cada 21 años, pero el volumen disponible continúa siendo el mismo que en la época del Imperio Romano. Algo tiene que ceder".

El caso de Costa Rica

Para los costarricenses, con una ubicación privilegiada en el trópico, con recursos hídricos abundantes durante todo el año, la tal crisis en el abastecimiento de agua potable era una realidad lejana, propia de otras latitudes donde la escasez del líquido significa muerte segura, motivo de enfermedad y de hambre, pero no en nuestro medio, donde el agua abundante y barata todos mal gastamos sin previsión de futuro.

Pero las noticias recientes nos devolvieron a nuestra propia realidad: contaminación del agua potable de la Gran Área Metropolitana, daño industrial en los acuíferos más importantes del país, racionamiento y escasez en muchas comunidades, actividades agrícolas derraman agroquímicos sobre los mantos acuíferos en Heredia y Alajuela, actividad minera en Puntarenas pone en riesgo los acuíferos locales, Proyecto Hidroeléctrico Jiménez amenaza abastecimiento de agua potable de los habitantes de Guácimo y Pococí, la Municipalidad de San José instala relleno sanitario en Tajo Electrónica para depositar cuatrocientas toneladas de basura diaria sobre los acuíferos Colima, falta de seguridad en las captaciones de agua potable, y un largo etcétera, que nos obligó a preguntarnos: ¿acaso ya no rige el principio de que el agua para consumo humano es un bien de interés público y su aprovechamiento tiene prioridad sobre cualquier otro uso?

Agua potable por "desarrollo"

La administración gubernamental del agua potable es un ejemplo típico del doble discurso que acerca del desarrollo sustentable manejamos en Costa Rica. Mientras nos definimos como el *Nuevo Estado Ecológico de Derecho*, fomentamos las exportaciones de plantas ornamentales cultivadas en plantaciones a base de la aplicación de toneladas de agroquímicos, que después de contaminar el aire y la superficie del suelo, se introducen en el subsuelo contaminando las co-

rrientes subterráneas de agua potable (Casos de San Pedro de Poás y Alajuela, entre otros). El impulso desarrollista permite la temeraria ejecución de proyectos industriales en los tajos situados sobre los acuíferos que abastecen la Gran Área Metropolitana a través de la toma de Puente de Mulas (caso del Tajo Zamora donde se explotaron los materiales de la superficie hasta dejar expuestas las aguas de los acuíferos Colima y, el caso del Relleno Sanitario de la Uruca, donde en el Tajo Electrónica, sobre una superficie desgastada por decenas de años de explotación de materiales y donde las aguas del mismo acuífero están prácticamente expuestas, se autorizó a una empresa canadiense el procesamiento de más de 400 toneladas diarias de basura sin reciclar. Esta autorización cuenta con el visto bueno de la Municipalidad de San José, del Ministerio de Salud, del MINAE, del Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados, SETENA, de SENARA, de la Contraloría General de la República y de la misma Sala Constitucional).

Otro caso temerario es responsabilidad del ICE, que sacó a licitación pública y adjudicó a una transnacional representada en Costa Rica por Hidroverde, la construcción del Proyecto Hidroeléctrico Jiménez, a ubicar sobre la Zona Protegida de los Acuíferos de Pococí y Guácimo, que abastecen de agua potable a más de cien mil habitantes; esta obra consta de túneles, canales y obras de infraestructura que requerirán movilizar toneladas de materiales del área del acuífero, para lo cual se utilizarán explosivos y maquinaria pesada lo que ha causado el temor generalizado en las comunidades afectadas por peligro de rompimiento de las paredes naturales que captan y retienen el agua. Este Proyecto es un modelo de nuestro *desarrollo energético*: para producir electricidad con fuerza hidroeléctrica se desviarán -sin retorno- aguas del Río Toro Amarillo, que pertenece a la Cuenca del Sarapiquí y a la Vertiente del San Juan, hacia la Cuenca del Parismina-Reventazón y por ende hacia la Vertiente del Caribe. Tal hazaña además de arriesgar un conflicto internacional por la afectación directa al Río San Juan, implica trasvasar aguas del Río Toro Amarillo (no aptas para la vida) hacia los ríos de la cuenca del Parismina de una alta concentración de biodiversidad, que alimentan el humedal de Tortuguero, reconocido internacionalmente como uno de los sitios Ramsar.

Los ejemplos podrían ser muchos más, pero el denominador común es que las autoridades nacionales, incluyendo las ambientales, están dando prioridad en el uso del recurso agua a cualquier proyecto económico de naturaleza industrial, agrícola o energética, sobre las demandas de agua potable para consumo humano, que de conformidad con el ar-

tículo 264 de la Ley General de Salud Pública, es un bien de interés público y su aprovechamiento tiene prioridad sobre cualquier uso. Tal política de "desarrollo" es altamente cuestionable por su responsabilidad en el actual caos del abastecimiento de agua potable y en todo caso, representa un modelo de desarrollo contrario a los valores constitucionales de nuestra sociedad (ver artículo 50 de la Carta Política), porque abandonando los postulados de sostenibilidad, propicia el uso y abuso del recurso agua como si se tratara de un bien inagotable o fundamento de un "desarrollo ilimitado". Es válido al respecto, sostener con don Franz Hinkelammert que "...el concepto de desarrollo ilimitado presupone una naturaleza infinita y sin límites. ... El concepto del crecimiento económico ilimitado resulta un concepto pre-copernicano de una tierra infinitamente extendida, en la cual según se realiza la destrucción de un lugar, uno se mueve a otro para destruirlo también, sin llegar nunca a un límite..." (los Límites del Crecimiento, 1994).

Fracaso

Las políticas de conservación y protección del agua potable en Costa Rica han fracasado; la sociedad costarricense está expuesta a la contaminación y al desabastecimiento. Los entes responsables, Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados, Ministerio de Salud y Ministerio del Ambiente, han resultado absolutamente incapaces de aplicar la ley -que la hay en abundancia-, y han hecho ceder los criterios científicos que imponen precaución, ante intereses económicos y políticos a cuyo amparo se imponen proyectos tan peligrosos como los descritos.

Corresponde ahora a la Sociedad Civil, con el apoyo del sector académico responsable, establecer la planificación de los recursos hídricos, principalmente en las cuencas; zonificar áreas de protección y de reserva acuífera y defenderlas con todo el instrumental jurídico disponible, principalmente frente a las mismas autoridades encargadas de su protección, que autorizan alegremente un "desarrollo ilimitado", poniendo en grave riesgo el agua potable de consumo humano.

Resta decir que es un deber ciudadano, responsabilizarnos por el uso racional del agua en el ámbito individual y familiar, principalmente, eliminar todo consumo innecesario, no contaminarla, y educar a nuestros hijos y nietos en una cultura de respeto a ese recurso vital.

No hay más tiempo. Se seca el pozo de la vida.

*Funcionario de Asesoría Jurídica UNA y asesor de la Asociación para el Bienestar Ambiental de Sarapiquí.

Marea roja...¿hay soluciones?

Roxana Viquez M.*

La marea roja es un cambio en el color del agua del mar que se produce cuando una o varias especies de microalgas se reproducen rápidamente y alcanzan concentraciones muy altas.

Cuando el ambiente marino cambia repentinamente, como por ejemplo, por un cambio en la circulación del agua o en la temperatura, combinado con un incremento en algunos nutrientes, entonces una o varias especies se reproducen muy rápido y empiezan a dominar sobre las otras. A este fenómeno se le llama *floración de microalgas, florecimiento o marea roja*, si el agua toma color rojo. Estos microorganismos no se distribuyen en forma homogénea sino que producen parches, a veces de varios kilómetros de largo y ancho. Por eso se distinguen por un contraste de color con las masas de agua que los rodea.

De unas 300 especies que pueden producir florecimientos, solamente unas 75 tienen efectos nocivos. El efecto puede ser

sobre otros organismos marinos o sobre los humanos. Las toxinas se acumulan en animales que se alimentan, por filtración, de las microalgas del plancton. En el ámbito mundial, las toxinas de las microalgas producen pérdidas multimillonarias por muerte de peces mantenidos en jaulas flotantes y por la acumulación de toxinas en moluscos para consumo humano.

En la costa Pacífica de Costa Rica, se han observado microalgas capaces de producir intoxicación diarreica, paralizante y amnésica. La acumulación de toxinas paralizantes en ostras causó la intoxicación de, al menos, 38 personas desde diciembre del 2000 hasta julio del 2001. Las pérdidas económicas en la pesca y la comercialización de moluscos han sido cuantiosas, sobre todo para el vulnerable sector de los pescadores artesanales. Aunque no hay informes médicos sobre intoxicación diarreica, sí se ha obtenido testimonios de personas que la han sufrido. Aún no hay evidencia de que las toxinas amnésicas se estén acumulando en moluscos.

¿Soluciones?

La marea roja es un fenómeno natural. Al igual que otros de su índole, como los terremotos y los huracanes, no se puede evitar, solamente se pueden mitigar sus efectos mediante un buen programa de prevención de daños. Este programa deberá contemplar los siguientes aspectos:

- Un sistema de monitoreo del agua y de las toxinas en carne
- Un ágil sistema de información a pescadores artesanales y a los consumidores
- Programas de investigación que permitan conocer el comportamiento y las respuestas al ambiente de las especies nocivas
- Programas de educación dirigidos a los pescadores artesanales, al personal de los centros de salud y a los consumidores.

* Escuela de Ciencias Biológicas, UNA.

UNA redacta proyecto de ley

Amparo para trabajadores portuarios

Parámetros para fijar el salario mínimo de los salarios de los trabajadores de los puertos, con lo que se solucionaría el libre juego de la oferta y la demanda, es parte de lo que establece la Ley Marco de Relaciones Laborales para el Sector Portuario Costarricense, redactado por un equipo de especialistas de la Universidad Nacional (UNA), a petición del Ministerio de la Presidencia.

El proyecto fue entregado por la rectora de la UNA, Sonia Marta Mora, al Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Bernardo Benavides, al presidente ejecutivo del Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico (INCOP), Guillermo Ruiz, y al representante de los trabajadores portuarios, Eliécer Martín Mora, el 9 de agosto pasado, en el Auditorio Rodolfo Cisneros de la Facultad de Ciencias Sociales de la UNA.

Para la rectora Mora, el esfuerzo de la comisión de la UNA-coordinada por el abogado laboralista, Juan Rafael Espinoza-es una forma de cumplir con la misión de la universidad pública de aportar propuestas para la solución de los problemas nacionales.

Por su parte, el Ministro Benavides destacó la actitud de la Universidad de involucrarse en los temas de interés nacional, así como el interés que han mostrado los trabajadores, desde el inicio de la modernización portuaria, de regular las relaciones laborales en ese sector.

El presidente del INCOP, Guillermo Ruiz, manifestó que el proyecto de ley, que pasará a estudio de la Asamblea Legislativa, luego de ser analizado por las partes, es el inicio de una regulación integral de las particularidades del trabajo portuario, con el fin de adaptarlo a las nuevas tecnologías y organización laboral, tomando en cuenta que los Puertos del Pacífico se darán en concesión próximamente.

La dirigente sindical, Ana Montero, de la Unión Ferroviaria y Portuaria Nacional, calificó el proyecto como la colum-



El proyecto de ley que protege a los trabajadores portuarios fue entregado por la rectora de la UNA, Sonia Marta Mora, al Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Bernardo Benavides. Les acompaña el presidente ejecutivo del Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico (INCOP), Guillermo Ruiz.

na vertebral de la actividad, pues al regular los salarios evita que los trabajadores portuarios ganen sueldos de hambre, como, asegura, es el caso actual de la mayoría de los estibadores en Limón.

El texto legal, que amparará a los trabajadores de todos los

puertos, consta de 29 artículos, donde se regulan, además del aspecto salarial, temas como la libertad sindical, las convenciones colectivas, procedimientos de paz social, seguridad ocupacional y lineamientos para el ingreso a la carrera portuaria, entre otros.



Los miembros de la Asociación Conservacionista de Tuba Creek expusieron a la directora de la Oficina de Transferencia Tecnológica y Prestación de Servicios de la UNA, Dora Rodríguez, su interés de contar con la asesoría de la Universidad para desarrollar un proyecto ecoturístico de cataratas marinas.

Ruedas de Negociación

Opciones para el Atlántico

Cultivo de tilapia, guapote y langostino, propagación in vitro de especies forestales, y pesquería, son algunas de las opciones productivas que investigadores de la Universidad Nacional (UNA) llevaron a microempresarios de la Zona Atlántica, durante las Ruedas de Negociación, promovidas por el Ministerio de Ciencia y Tecnología (MICIT), que se realizaron el pasado 7 de agosto en las instalaciones de ExpoPococi.

A través de la Oficina de Transferencia Tecnológica y Prestación de Servicios de la UNA, dirigida por Dora Rodríguez, los especialistas Adrián Sevilla y Rigoberto Viquez, de la Escuela de Biología, Lissette Valverde y Amelia Barquero, del Instituto de Investigaciones y Servicios Forestales (INISEFOR), y Omar Miranda, del Proyecto UNIR, se pusieron en contacto con representantes de las comunidades de la zona Atlántica urgidos de mejorar el nivel de vida de sus familias por medio de proyectos productivos.

Y es que "nada se hace con tener un montón de proyectos en los laboratorios de las universi-

dades; el éxito es unir el trabajo duro de la pequeña empresa con la capacidad de desarrollo de esos laboratorios para llevar a cabo proyectos con valor agregado", como manifestó el presidente del Consejo Nacional para Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CONICIT), Lidleton Bolton, durante la inauguración de las Ruedas de Negociación.

Precisamente, este programa del MICIT -según recordó el viceministro, Fernando Gutiérrez-promueve un encuentro entre el sector empresarial y las unidades de investigación del país, donde los empresarios pueden expresar sus necesidades y los centros de investigación ayudar a resolverlos. Admitió el funcionario que hay problemas que no pueden ser resueltos por las unidades de investigación pues requieren de financiamiento, como es el caso de algunos proyectos que se plantearon en la provincia de Limón. No obstante, enumeró algunos mecanismos con que se cuenta para apoyar este tipo de casos, como por ejemplo, los fondos concursables, rubro al que se le asignaron \$500 millones este año, y el FODETEC.

Culturales

CAMPUS agosto 2001

Marta Avila Aguilar*

Durante el último trimestre del año, la agrupación de danza representativa de la UNA estará muy activa. Los próximos 6, 7 y 8 de setiembre, la Compañía de Cámara Danza UNA tendrá su segunda temporada del año 2001 en conmemoración de su XX Aniversario.

Para este espectáculo se contará con obras de coreógrafas que han sido a su vez directoras de esta agrupación: Cristina Gigirey, Elena Gutiérrez y Nandayure Harley. Así mismo Ileana Alvarez, actual directora artística, presentará su obra *El mal de la muerte*, que abrirá el programa y que trata sobre la imposibilidad del ser humano de amar. La creadora plantea que cuando el hombre pierde esa capacidad se enferma y se encamina hacia la destrucción o muerte. Esta coreografía se basa en un texto literario de la escritora francesa Marguerite Duras. Alvarez lo utiliza para recrear en escena el tema del desamor con un trío conformado por Marianela Vargas, Oscar Córdoba y Teresita Campos.

Continúa el programa con la propuesta coreográfica *Fandango* de Cristina Gigirey, que surge de una investigación sobre este baile español muy popular entre los andaluces y de lo cual lo más importante es la transformación que ocurre en la música y la coreografía desde el principio hasta llegar al propio Fandango. Gigirey utiliza la música del compositor italiano del Siglo XIX, para plantear cuatro momentos coreográficos en los cuales combina imágenes líricas realizadas por cuartetos, dúos y el grupo. El profesor Herbeth Bolaños, de la Escuela de Arte y Comunicación Visual de la UNA, asumió el diseño del vestuario.

La tercera obra será *El corazón de Rosita*,

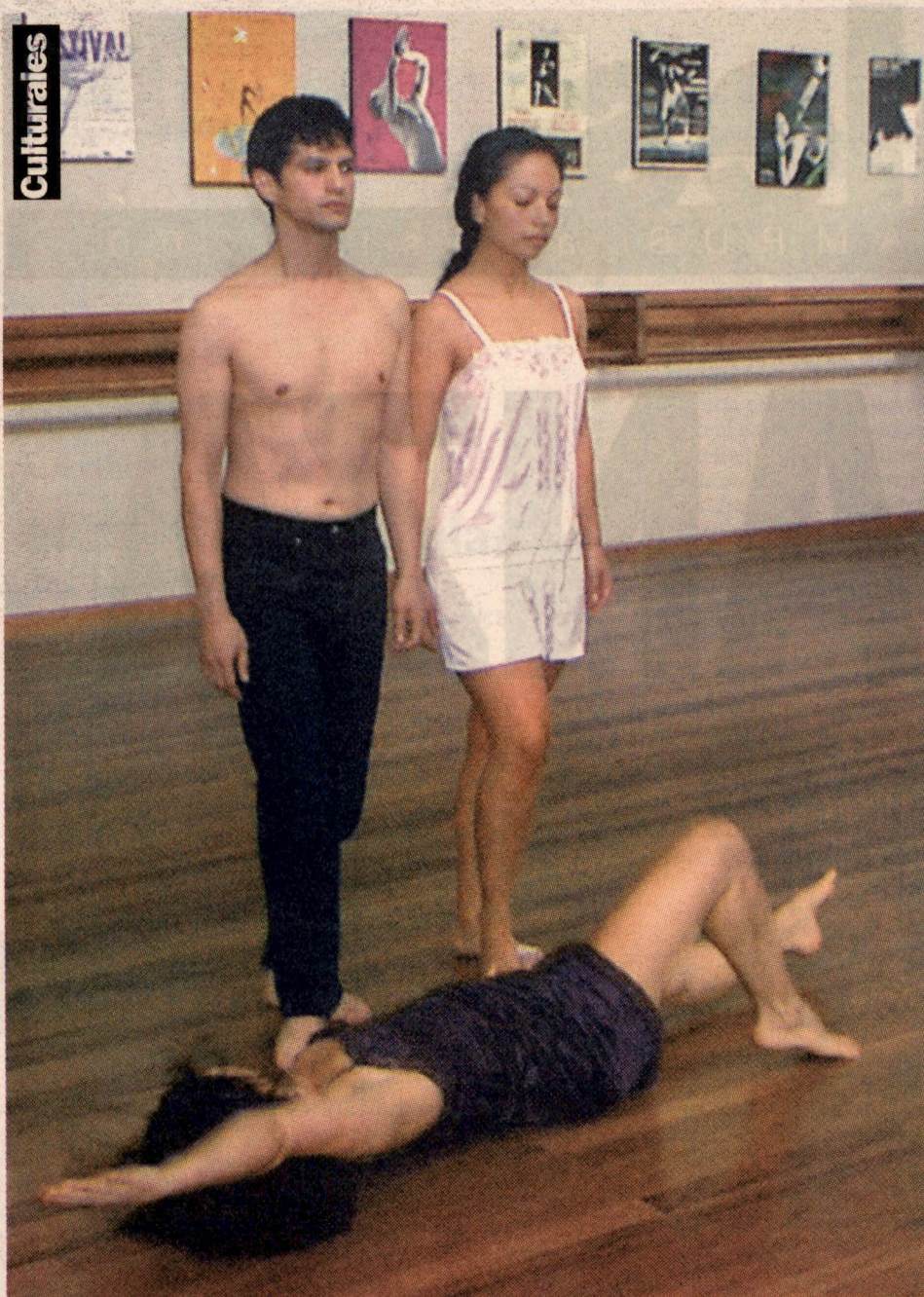
/Pasa Página 10

En la obra *El mal de la muerte*, Ileana Alvarez, directora artística de la Compañía de Cámara Danza UNA, trata el tema de la imposibilidad del ser humano de amar.

DANZA

necesaria
en la
UNA





El trío conformado por Marianela Vargas, Oscar Córdoba y Teresita Campos recrean en escena el tema del desamor en *El mal de la muerte*.

de Elena Gutiérrez, que versa sobre una niña y el abuso de los corruptos que no respetan a seres inocentes y les truncan la vida. Esta creación tiene diseño de vestuario de Julio Escamez y música de J. S. Bach.

Para cerrar el espectáculo, Nandayure Harley presentará *Vorágine*, trabajo de corte existencialista, en el que se plantea y desarrolla la lucha del ser humano por sobreponerse a las adversidades y circunstancias que le presenta la vida. Gracias a su espíritu de lucha, la confianza en sí mismo y en los demás, logra la firmeza necesaria para seguir adelante. Esta coreografía tiene música de varios autores y los trajes de los bailarines fueron diseñados por el director teatral Luis Carlos Vázquez.

Esta temporada será dedicada a nuestro estudiante Víctor Hugo Morales Rivera, quien desafortunadamente falleció el pasado jueves 9 de agosto.

Todas las funciones serán a las 8:00 pm. en el Teatro Popular Melico Salazar.

* Miembro del Consejo Universitario.



"El mal de la Muerte"

Rompedor de límites

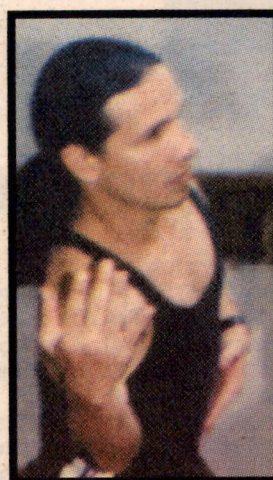
Los límites impuestos a personas marginadas, ya sea por discapacidad física, edad, género o situación económica, se pueden romper". Así lo expresó a *Campus*, en la edición de febrero pasado, el estudiante de la Escuela de

Danza de la Universidad Nacional (UNA), Víctor Hugo Morales Rivera, quien falleció el 9 de agosto pasado, durante la función de la temporada *Encuentro*, que el grupo independiente Danzalfa, dirigido por Carlos Morúa, presentaba en el Teatro 1887.

Y Víctor Hugo sabía por qué lo decía. Como instructor de danza en el Instituto de Rehabilitación Hellen Keller comprobó que era posible enseñar pasos de bailes populares a un grupo de adul-

tos ciegos parcial o totalmente. "Ellos se inclinan y me sostienen los pies para saber cómo es el movimiento", decía Morales para demostrar que "no es imposible... solo diferente".

Por medio del Programa Margarita Esquivel de la Escuela de Danza, Víctor Hugo llegó a trabajar como instructor a la Escuela Nuevo Horizonte de La Milpa, en Guararí de Heredia. Allí, a través de la danza, él logró que 20 niñas de cuarto a sexto grado, rodeadas de problemas familiares, agresión, adicción y pobreza, encontraran en las clases de baile un espacio de liberación, recreación y de opciones. "Si les abrimos las puertas, ellas pueden decidir qué camino seguir y no aceptar el rol marginal que se les impone", aseguraba este rompedor de límites.



A mi mejor amigo, Víctor Hugo Morales

Te ocultaste como el sol
cuando cae la tarde,
sin avisar... sin un adiós...
Te fuiste tan normal
como el río al mar se va...
¿Cómo saber que aquel sueño tuyo
de viajar a Canadá
tomaría rumbo hacia el cielo?
Hoy esa nieve fría
que deseabas tocar
se ha convertido en nubes suaves
para descansar.
¡Pero descuida!
Ese viaje no es tan largo
y cuando llegues
procura no hacer alboroto
con los ángeles,
solo enséñalos a bailar con sus alas
como tú lo hacías
aquí en la tierra... sin tenerlas.
Y aunque yo sienta
una y otra vez que la soledad embarga
mi corazón, manteniéndolo
triste y vacío;
hoy me doy cuenta
de lo limitado que fue el tiempo
cuando estabas a mi lado,
y de lo eterno
en que se ha convertido;
pues tu corazón se ha dormido.
Sabes que siempre te
traté de acompañar,
pero a esta cita con el Creador
no lo pude lograr,
solo me queda la esperanza de encontrarnos algún día,
allá, en la ETERNIDAD...

Dylana Castro Bolaños
Estudiante de Arte y Comunicación Visual



En la noche... *cayó la luna*

U

na pieza infantil que combina la danza con la música, el teatro y el video, es lo que presenta la compañía Teatro Studio, de la Escuela de Arte Escénico de la Universidad Nacional (UNA) con la obra *La noche en que cayó la luna*, que podrán disfrutar niños y adultos, en su segunda temporada, los días 2 y 9 de setiembre, en funciones de 11 de la mañana y 3 de la tarde, en el Teatro Giratablas, en San Pedro de Montes de Oca.

La historia se desarrolla en un estanque donde una rana, una ratoncita, un perro y un gato creen que la luna se cayó, y entonces trabajan en conjunto para recuperarla. En esta labor intervienen dos niños muy traviesos y una cuenta cuentos.

La dirección de la obra está a cargo del coreógrafo y profesor de

la Escuela, Jimmy Ortiz, y los textos son del premio nacional de Dramaturgia, Sergio Masís.

Como actores participan: José Andrés Álvarez, Mario Blanco, Rocío Quilis, Gustavo Sánchez, Gina Sandí, Carolina García y Fiorella Miranda.

La primera temporada de *La noche en que cayó la luna* se presentó en el Outlet Mall, también en San Pedro de Montes de Oca, desde el 5 de agosto pasado.

Teatro Studio es una compañía de la Escuela de Arte Escénico, que se fundó hace dos años y está integrada por estudiantes, profesores y egresados de esta Escuela, así como por profesionales independientes del área de la producción teatral.

Barrueco en II Concierto Independencia



Con la participación de Manuel Barrueco, uno de los cinco guitarristas más célebres del mundo, se realizará el II Ciclo de Conciertos Independencia en el Auditorio Nacional, del 30 de agosto al 4 de setiembre, en homenaje al centenario del maestro español Joaquín Rodrigo.

Barrueco, muy conocido también por su versión grabada del *Concierto de Aranjuez*, considerada actualmente la mejor, tendrá dos participaciones, una en un recital de guitarra, el 2 de setiembre, y la otra, como solista, en el Concierto Aranjuez con la Orquesta Sinfónica Independencia, el 4 de setiembre.

Este año, el 3 de setiembre, se contará también con la participación de notables

artistas nacionales como José A. Castillo, Pablo Ortiz, Gerardo Meza, Zamira Barquero, Nuria Zúñiga, Luis Monge y el Coro de Cámara de la UNA, que interpretarán música de Joaquín Rodrigo y de compositores nacionales. También se contará con la participación del notable guitarrista cubano, Rafael Padrón, quien formará parte del elenco que ejecutará el *Concierto Andaluz* de Joaquín Rodrigo.

Este evento fue declarado de interés cultural por el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

Por sus características, el II Ciclo de Conciertos Independencia es uno de los eventos artísticos más importantes del año en Centroamérica.

Libros

Marta Eugenia Quesada Solano
María Agustina Cedeño Suárez
José Manuel Zamora Calvo

El diseño curricular en los planes de estudio:

aspectos teóricos y guía metodológica



Diseño curricular participativo

El libro *El diseño curricular en los planes de estudio: aspectos teóricos y guía metodológica*, escrito por Marta Eugenia Quesada Solano, María Agustina Cedeño Suárez y José Manuel Zamora Calvo, "constituye un importante aporte de sus autores para facilitar los procesos de diseño curricular desde un enfoque participativo", afirma Luz Emilia Flores, directora de Docencia UNA 1995-1999. "Tiene entre sus méritos ser producto de una experiencia concreta; de un esfuerzo institucional por el mejoramiento de la calidad de la docencia en la Universidad Nacional, en el contexto de su reforma académica durante los años 1996 al 2000".

"El aporte conceptual y metodológico del documento deberá acompañarse por el liderazgo académico de quienes lo pongan en práctica, de su capacidad para contextualizarlo en una realidad concreta y de promover la participación comprometida de los actores del currículo", destaca Flores.

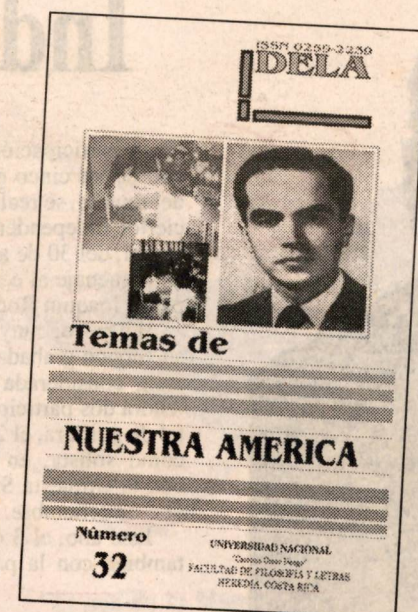
Editorial: EUNA

América sociopolítica

Con artículos que tocan problemáticas de tipo político-social llega nuevamente al público la publicación *Temas de Nuestra América*, del Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA) de la Universidad Nacional.

En su edición No. 32, esta revista ofrece temas como *El proyecto político y social de las nacionalidades indígenas del Ecuador*, de Julián Guzmán Gualli; *Reflexiones sobre el mercado capitalista*, y *Emancipación de los países subdesarrollados, conciencia y crítica social*, de Carlos Alberto Solera Rojas; *Democracia y concertación en Costa Rica*, y *Consideraciones jurídicas en el caso de Pinochet*, de Pablo Zeledón Flores; y *El ideario nacional de Rodrigo Facio Brenes*, de Carlos Montenegro Ríos.

Se incluye, además, el programa Cultura y Desarrollo, elaborado por Rafael Cuevas, que forma parte del posgrado en Estudios Latinoamericanos que imparte el IDELA, y una entrevista que hiciera Mario Víquez Vargas al director de Cooperación Internacional de la UNA, Orlando Pacheco, sobre globalización y conformación de bloques de poder a nivel mundial.



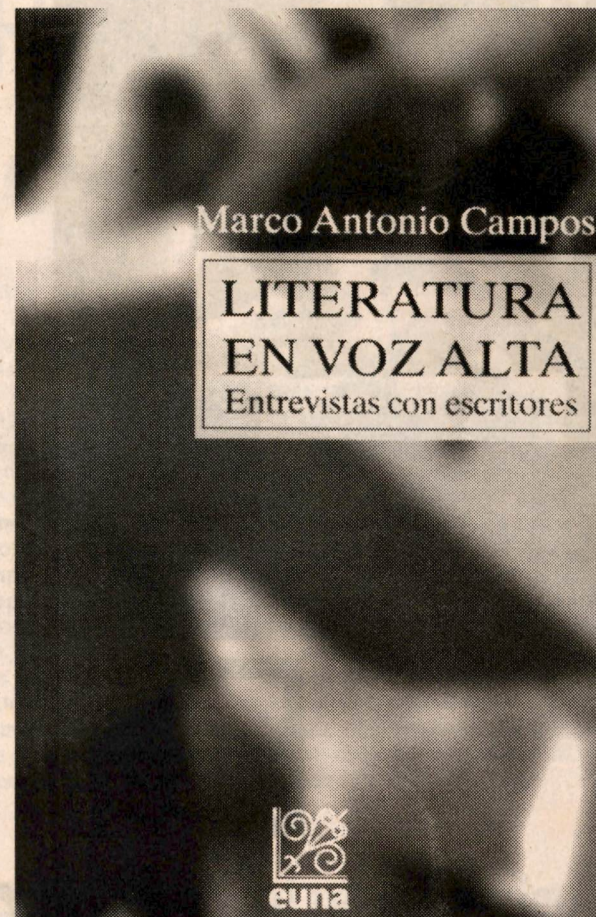
En voz alta

"Todas las entrevistas aquí reunidas se hicieron en voz alta", dice sobre el libro *Literatura en voz alta. Entrevistas con escritores*, su propio autor, Marco Antonio Campos.

A este poeta, narrador ensayista y traductor, nacido en México en 1949, no se le hubiera ocurrido entregar las preguntas por escrito al entrevistado, pues no solo se corría el riesgo de que éste escribiera un texto parecido al artículo, al ensayo o a los recortes de autobiografía literaria, sino porque está convencido de que ese tipo de entrevistas le quitan espontaneidad al trabajo literario. Marco Antonio Campos prefiere que la voz del entrevistado esté presente. Es por eso que en este nuevo libro casi se pueden escuchar las voces de renombrados autores como Ernesto Sábato, Adolfo Bioy Casares, Eduardo Galeano, Elena Poniatowska, Fernando del Paso, Mario Luzi, José Hierro y Francisco Madariaga, entre otros.

"Este libro me costó un arduo trabajo y recorrió muchos caminos. A veces debí hacer largos viajes para sostener la entrevista. Leyendo a los autores y después entrevistándolos aprendí mucho. En buen número de respuestas descubrí observaciones que me revelaron o iluminaron detalles, no solo de su obra, sino literarios, políticos o históricos. Ojalá que algo de esto pueda ser útil al lector", dice el autor de *Literatura en voz alta*.

Editorial: EUNA

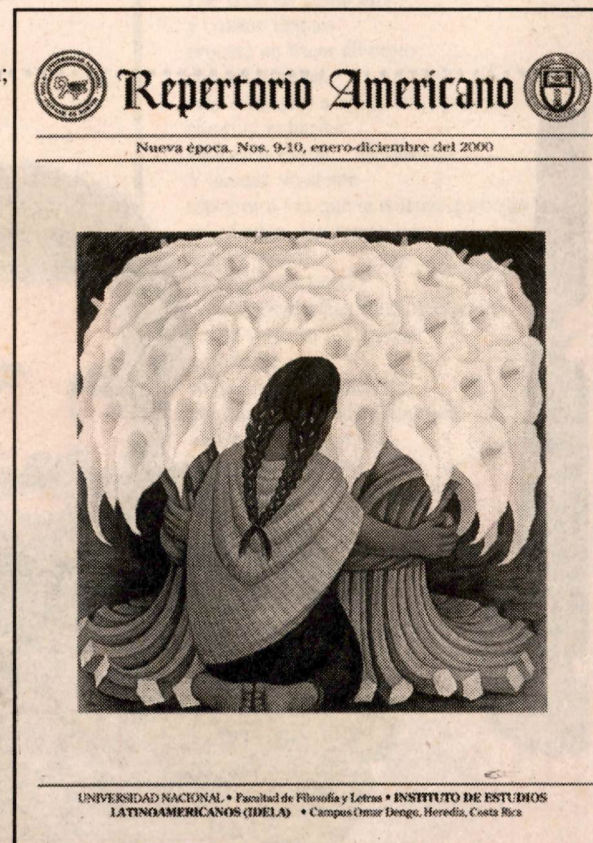


Caleidoscopio americano

Un caleidoscopio de temas relacionados con la América de hoy recoge la más reciente edición de la Revista *Repertorio Americano*, del Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA) de la Universidad Nacional.

Repertorio Americano Nos. 9-10 contiene, entre otros artículos: *El impulso de la cultura*, de Alfonso Chase; *Indoamérica en el próximo siglo*, de Otto Morales Benítez; *Costa Rica: la cultura y las comunicaciones en las postrimerías del siglo XX*, de Rafael Cuevas Molina; *Transición democrática en México: las elecciones presidenciales del 2000*, de Pablo Zeledón;

El cosmopolitismo de Joaquín García Monge: Bélgica en el Repertorio Americano, de Víctor Valembos; *La mujer excluida de la definición y el gobierno del mundo*, de Jorge Ramírez Caro; *En busca de la integración americana a través del idioma*, de Jerónimo Castillo; y *Presencia de las mujeres en la tradición oral indígena*, de Esmeralda Sánchez.



Potencia química

Silvia Monturiol F.

Geiner Fonseca, del Liceo Laboratorio Emma Gamboa, Ana Priscilla Paniagua, del Colegio Científico de San Ramón, y Mario Espinoza y Sebastián Moreno, del Instituto de Guanacaste, se ganaron el boleto para representar a Costa Rica en la Olimpiada Iberoamericana de Química, que se realizará en Chile a finales de octubre, al obtener los mejores resultados en la Primera Olimpiada Nacional de Química, celebrada en las instalaciones de la Universidad Nacional (UNA).

La olimpiada nacional, organizada por la Escuela de Química de la UNA, en coordinación con la Asesoría Nacional de Química del Ministerio de Educación Pública (MEP) logró su propósito de estimular el estudio de esta materia y de descubrir valores en este campo entre los estudiantes de undécimo año de enseñanza secundaria.

Durante la premiación, Rocío Madrigal, coordinadora de la olimpiada por parte de la UNA, calificó la expe-

riencia como enriquecedora, pues mostró que hay muchachos tenaces y esforzados, a quienes les gusta la química y que pueden en un futuro cercano promover el desarrollo científico y tecnológico del país.

Para el director de la Escuela de Química, Juan Valdez, director de la Escuela de Química, es precisamente la rigurosidad y la sistematicidad la mejor forma de enfrentar los retos y contribuir al desarrollo del país.

La asesora nacional de Química del MEP, Marianela Valverde, coincidió con sus colegas en que la química es de gran importancia para fortalecer el desarrollo científico y tecnológico de Costa Rica.

Durante la actividad de premiación se hizo un reconocimiento al esfuerzo de los profesores que prepararon a sus estudiantes sin contar con recursos, así como a los académicos de la UNA, Rosario Sibaja y José Vega, organizadores del evento, y a los patrocinadores de la olimpiada, entre ellos, Café Américo, la Asociación de Profesores de Química, Editorial Océano, Editorial Santillana y RECOPE.



Geiner Fonseca Vargas
Liceo Laboratorio Emma Gamboa,
primer lugar

Estaba seguro que iba a ganar, sabía que iba a hacer una buena participación. No hay que ser genio para estudiar química, lo que se necesita para estudiar cualquier cosa es mucho estudio y esfuerzo. La química es muy importante, puede producir un desarrollo industrial y una mejora en la economía del país. Yo voy a estudiar Química Industrial en la UNA. Esta olimpiada me permitió ampliar mis conocimientos y tener disciplina para estudiar. Voy a la Olimpiada Iberoamericana, donde espero tener una buena participación.



Ana Priscilla Paniagua López
Colegio Científico de San Ramón,
segundo lugar.

Para estudiar química se necesita disciplina y que le guste la materia. Entre más uno estudia la química, se van conociendo cosas interesantes en diversos campos. La bioquímica, por ejemplo, ha llevado a encontrar nuevos métodos para controlar enfermedades. La química permite encontrar explicación científica a materiales de uso cotidiano tan sencillos como las pinturas. Me gustan todas las ciencias. No he decidido qué voy a estudiar, pero de seguro me inclinaré por lo que me implique felicidad. Soy una persona "normal", pero con prioridad al estudio.



Roxana Pereira,
Profesora de Química del Liceo
Laboratorio Emma Gamboa

Desde febrero preparé a cinco estudiantes. El (Geiner) estaba muy seguro. Se caracteriza por el amor al estudio de la química. Para entusiasmar a los estudiantes el profesor debe fomentar el amor a la química para cambiar esa imagen de difícil que tiene. La química es una ciencia maravillosa. Puede ayudar al desarrollo científico y tecnológico del país en campos como la medicina, la industria, la agricultura... la química está en todas partes.

La tierra está impactada

El panorama que presenta el nuevo milenio no deja de ser desalentador, pues nunca ha existido tanta riqueza en el mundo y a la vez tanto despilfarro, consumo excesivo y tanta pobreza que impiden que el desarrollo sostenible llegue a muchas naciones.

Así se expresó la académica de la Universidad Nacional (UNA), Elizabeth Ramírez, en el foro *El ambiente, un compromiso de todas las personas*, que se realizó el Centro Cultural de México. Según Ramírez, el tema *Población, ambiente y desarrollo* pareciera difícil de armonizar, pues lo que refleja la realidad actual es más ruptura que unidad, más intransigencia y egoísmo que tolerancia, comprensión y solidaridad.

Hoy todos los pueblos deben adquirir el nuevo sentido de interdependencia y de responsabilidad que brinden a todos bienestar y respeto a toda forma de vida, dijo.

La Carta de la Tierra es el instrumento ético apropiado para responder todas esas interrogantes, y para lograr el desarrollo sostenible de todos los pueblos, resaltó Ramírez.

Existe una gran paradoja entre el avance y el crecimiento de la ciencia, la tecnología y la riqueza, y el incremento de la pobreza, destacó Mirian Vilela, del Consejo de la Tierra.

En nombre del progreso y del desarrollo se han causado grandes daños al planeta, por lo que se impone una visión ética y global que



El foro *El ambiente, un compromiso de todas las personas*, en el que participaron Marielos Carrillo, Mirian Vilela, Edgar Gutiérrez, Elizabeth Ramírez y Claudia Charpentier, fue organizado y auspiciado por el Fondo de Población de las Naciones Unidas, el Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO), el Consejo de la Tierra, el Departamento de Educación Integral del MEP, el Observatorio del Desarrollo y el Programa de Atención Integral de la CCSS.

nos oriente en la toma de decisiones, afirmó.

La Carta de la Tierra es el instrumento idóneo que nos permitiría, entre otras cosas, revisar nuestros estilos de vida, y lograr un equili-

brio entre lo que hacemos y su impacto al ambiente, enfatizó Vilela.

Según explicó Claudia Charpentier, bióloga de la UNA, el desarrollo económico no de-

be estar por encima de lo social y lo ambiental.

Los conceptos, población, desarrollo y búsqueda de calidad de vida, si no están bien direccionados impactan el planeta. Hoy la tierra nos habla a través de los desastres que padece, y nos invita a cambiar los hábitos de consumo, señaló Charpentier.

Debemos consumir productos que no contaminen ni causen desechos, por lo que se impone adquirir una cultura ambiental que nos permita vivir cada momento sin dañar al planeta y ayudar a su sostenibilidad. "La decisión está en nuestras manos", insistió.

Marielos Carrillo, investigadora del IDESPO, presentó una síntesis de varias encuestas realizadas a estudiantes de secundaria y universitarios de primer ingreso de la UNA, con motivo de la celebración del Día de la Tierra, cuyos resultados reflejan la necesidad de que las instituciones encargadas de la educación desarrollen planes y programas que los beneficien y los preparen mejor en temas ambientales.

"Estamos trabajando en un diagnóstico para clarificar por qué la educación ambiental no se ha introducido en el sistema educativo costarricense, tal como está legislado", manifestó.

Esta actividad, moderada por Edgar Gutiérrez, director del Observatorio del Desarrollo, concluyó con la presentación de Carlos Chávez, premio nacional de Educación del 2000, quien narró cómo introdujo el tema ambiental en la educación formal.

¡Iniciaron obras!

Oscar Ml. Lépez V.

Con la construcción del edificio del Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (OVSICORI-UNA), cuya primera piedra colocó el presidente de la República, Miguel Angel Rodríguez, el 24 de agosto pasado, se inicia la renovación de la infraestructura de la Universidad Nacional (UNA) y de sus Sedes Regionales con financiamiento del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), al concluir el primer año de gestión de la rectora, Sonia Marta Mora. Este es el primero de ocho edificios que se construirán; le siguen el Centro Internacional de Política Económica (CINPE), en Lagunilla, el taller de Publicaciones, las Facultades de Filosofía y Letras, y Ciencias Sociales, la Escuela de Música, un auditorio de uso múltiple, y las edificaciones de la Sede Chorotega, en Nicoya, y Ciudad Neilly, en la Sede Brunca.

"De la tierra se levantan, desafiando el escepticismo, los cimientos del primer edificio del Proyecto UNA-BCIE. Y con estos cimientos, se levanta también una nueva etapa, en la cual recreamos esta universidad pública, tan querida por el pueblo costarricense, sus ideales... su misión", afirmó la rectora de la UNA durante la ceremonia de colocación de la primera piedra, el pasado 24 de agosto.

Por su parte, el presidente Rodríguez, quien se mostró compacido por el inicio de las obras, expresó: "Vengo a la UNA como presidente de la República, como académico y como amante de la libertad, y me siento feliz porque los recursos que juntos hemos logrado de parte del BCIE permiten nuevos edificios para el OVSICORI y otras facultades y escuelas del Campus Omar Dengo, la Sede Chorotega y Brunca".

UNA fortalece academia

La lucha por la excelencia académica en la UNA ha implicado el impulso de un proyecto de modernización que le permita a la institución superar grandes carencias infraestructurales, producto del dinamismo de sus programas y proyectos académicos, destaca la rectora, Sonia Marta Mora.

Este esfuerzo de fortalecimiento de la calidad, que pretende darle nuevas y mejores condiciones a estudiantes, profesores y funcionarios, ha llevado a la materialización de un proyecto que dotará a la Universidad de aulas modernas, laboratorios de cómputo, ciencias e idiomas, bibliotecas especializadas y nuevos espacios para la convivencia y la expresión creativa de los universitarios.

La promoción de las artes y la cultura, junto a la actividad científica, ocupa un papel importante en la concepción de este plan. Al edificio de la Escuela de Música se une el auditorio para 750 personas, el cual permitirá el desarrollo de actividades musicales, de danza y teatro, y que contará con dos salas para exposiciones de artes y presentaciones académicas, que fortalecerán la concepción integral del conocimiento que caracteriza a la Institución, según señaló Mora.

Construcciones

El Programa de Fortalecimiento Institucional demolerá unos 7000 metros cuadrados del Campus Omar Dengo en Heredia, para levantar, en un período de dos años, 20 mil. Nueve son los edificios que se construirán por un monto de \$14.3 millones, explicó Marco Tulio Fallas, vicerrector de Desarrollo de la UNA.

El objetivo de este proyecto es crear toda una nueva infraestructura, que además de los edificios mencionados, incluye una torre con 45 aulas para ofrecer a estudiantes, académicos y administrativos condiciones que garanticen una actividad académica agradable y de excelencia.

Según afirman los responsables de la Unidad Ejecutora



Con el inicio de la construcción del edificio del OVSICORI, arranca la transformación de la infraestructura de la UNA.

Proyecto UNA-BCIE

Monto del préstamo	\$14.3 millones
Detalles:	
Terrenos	\$ 2.513.856 millones
Ingeniería y administración:	
Estudios y diseños	\$225.664
Supervisión	\$244.595
Administración	\$247.423
Construcción	\$384.684

Obras a construir

- OVSICORI - área: 1200 m ² costo: ₡ 271.9 millones inicio: 26-7-01 entrega: 1era semana enero/02	inicio: 1era semana nov. duración: 5 meses - Filosofía y Letras - área: 7300m ² costo: ₡ 936.6 millones - Ciencias Sociales - área: 7600 m ² costo: ₡ 954.4 millones - Escuela de Música - área: 600 m ² costo: ₡ 115.4 millones	- Auditorio - área: 2500 m ² costo: ₡ 22.5 millones - Obras externas y tratamiento de aguas- - Nicoya y CEMEDE - área: 5216 m ² costo: ₡ 808 millones - Subsede Ciudad Neilly - área: 2500 m ² costo: ₡ 288.7 millones
- CINPE (Lagunilla) - área: 5500 m ² costo: ₡ 667.9 millones inicio: 2da semana /09/01- duración: 10 meses - Publicaciones - área: 650 m ² costo: ₡ 61.9 millones		

UNA-BCIE, toda esta remodelación, necesaria para construir la nueva Universidad, afectará al 40% del campus y al 45% de las aulas, produciendo una serie de inconvenientes a unos 3000 alumnos y 150 administrativos, que se verán afectados por el desarrollo del proyecto.

Para hacer frente a esta conmoción, y para poder contar con un campus renovado, con plazoletas, jardines, plantas de tratamiento de aguas, árboles nativos y nuevos edificaciones, entre otras cosas, se modificarán horarios, se ampliarán las jornadas nocturnas, se utilizarán aulas de colegios cerca-

nos, se alquilarán casas y se compartirán aulas y edificios dentro del campus, agregó Fallas.

El aporte, la comprensión, la colaboración y la solidaridad de todos los universitarios son fundamentales para el éxito de estas obras. "Detrás de este proyecto está el sueño de una Universidad diferente que expresa su personalidad a través de estas construcciones. Que todos gocemos de este proyecto, pero que también todos colaboremos cuando lleguen las incomodidades, siendo eficientes en la solidaridad", enfatizó la rectora.

Proyecto UNA - BCIE

Plan de acción para inicio de obras

Carlos Segura Murillo*

Dentro de las tareas urgentes que la Vicerrectoría de Desarrollo y el Área de Planeamiento Espacial se han propuesto para clarificar, dirigir e impulsar el desarrollo físico de la Universidad Nacional (UNA), se encuentran, de manera destacada, dos aspectos.

Por un lado, el que tiene que ver con la reorganización de las tareas que desarrolla nuestra Área y por otro, la atención a las demandas que se originan de la ejecución del Proyecto B.C.I.E.

En este contexto, resulta muy importante, en esta oportunidad, compartir con los universitarios la siguiente información, producto de los estudios que sobre este tema se vienen impulsando.

Sobre el primer aspecto, el quehacer del Área de Planeamiento Físico, se plantea que, en el marco de una Institución con visión de futuro y concebida como un sistema que planifica y evalúa sus estrategias para contribuir al logro de su misión, se debe rescatar y actualizar el papel orientador de nuestra Área en esta materia y también trabajar para que la inversión en obra física sea motivo de reflexión y se incluya en planes de inversión a corto y mediano plazo, que aseguren su adecuado direccionamiento.

Así, el trabajo de esta oficina se organiza alrededor de tres ejes fundamentales de acción que rigen y articulan las demás actividades: Eje 1. Infraestructura: la atención de obra nueva y mejoras a las instalaciones existentes. Eje 2: Ambiente y paisajismo: donde los temas de imagen, embellecimiento, área verdes, gestión ambiental, tienen relevancia, y Eje 3: Seguridad: entendiendo esto como planes y programas para mejorar la seguridad en el campus, parqueos e instalaciones.

En estos momentos el contexto nos obliga a dedicar más esfuerzos y atención al tema de obra nueva, precisamente por el Proyecto UNA-B.C.I.E.

Tanto es así, que nuestra Área se ha integrado por completo y en una forma excelente a la Unidad Ejecutora del Proyecto UNA-B.C.I.E. Se han coordinado los objetivos y planes de una y otra oficina para lograr tareas y acciones desde una misma perspectiva.

Con relación a esta segunda gran tarea que nos absorbe: el proyecto de Renovación de la Infraestructura y la atención que se debe prestar a los movimientos que nacen de éste, como son: las reubicaciones, traslados, reacomodos de las Unidades que se verán afectadas, queremos presentar un primer acercamiento.

Aquí cabe destacar y mencionar que la situación que marca la pauta es que, dadas las condiciones del préstamo UNA/B.C.I.E., la ejecución completa de las obras debe realizarse en prácticamente dos años (2002 y 2003). Esto trae como consecuencia movimientos, desalojos y relocalizaciones importantes en el campus y por lo tanto la estrategia y la inversión deben ser muy bien estudiadas. Además, estas acciones deben verse dentro de un esfuerzo colectivo por mejorar nuestras condiciones.

Descripción del área afectada: Las Unidades involucradas principalmente son: de la Facultad de Ciencias Sociales: Escuela de Economía y Escuela de Secretariado; de la Facultad de Filosofía y Letras: Escuela de Literatura, Escuela de Ciencias Euménicas, IDELA, Bibliotecología, Filosofía, CEDIM; de otras Unidades: Publicaciones, Defensoría del Es-

Cuadro 1 CUADRO RESUMEN ÁREAS A TRASLADARSE POR CONSTRUCCIÓN B.C.I.E.	
UNIDAD AFECTADA	TOTAL M²
OVSICORI	475
Escuela de Economía	348
Aulas 210, 211, 212, 213, 214	336
Defensoría Est, acoso sexual, 10 funcionarios	192
Ecuménicas + aula 209, 4 funcionarios	440
Aulas 204, 205, 206, 207, 208	360
Publicaciones, 26 funcionarios	750
IDELA, 2 aulas, 4 funcionarios	468
CEDIM - cubículos prof. Filos., 1 aula, 3 func.	252
Bibliotecología: 1 laborat. 3 funcionarios, Depto. de Filosofía: 1 aula, 3 func.	216
Secretariado: 2 laborat., 7 funcionarios	288
Aulas 300... 312, 12 aulas	216
Esc. de Literatura, 4 aulas, 313.. 316, 3 lab, 15 funcionarios.	864
Núcleo Servicios Sanitarios	160
Aulas 401-421, aulas y otros espacios.	828
	180
Coopeuna	54
Colegio Humanístico	162

tudiante, OVSICORI, cerca de 45 aulas y módulos de servicios sanitarios.

La composición de estas unidades por área se puede ver en el cuadro número 1.

Podemos distinguir del estudio de estos datos, situaciones particulares de la zona afectada, como son: el área en cuestión es un 38% del área total del sector conocido como Finca I. En él se concentra el 50% de las aulas de la Institución y es atravesado por sistemas de canalización de fibra óptica, telefonía y energía eléctrica, muy delicados y que alimentan el resto del campus.

Como fácilmente puede verse, el impacto de esta renovación física implica que en un plazo muy corto debemos relocalizar alrededor de 7500 m². Si pensamos que estas Unidades se localizarán fuera del campus, en casas de alquiler, estamos hablando de alquileres que oscilan entre \$700 y \$1000 por m². Pensando en esta situación, para minimizar en alguna medida ese impacto y sabiendo que salir a buscar alquileres y reubicar dentro del mismo campus es complicado, se ha propuesto reducir el área afectada dividiéndola en dos sectores. Uno, que sería el sector norte, donde se construirán el Edificio de Ciencias Sociales y el Edificio de Filosofía y Letras y el otro sector, donde se construirá el auditorio. Es decir, hacer una construcción escalonada en tiempo.

La idea con esto es tratar de retener espacios que no serían demolidos en un primer momento y que darían un respiro en términos de reubicación de dependencias, aunque, posteriormente sí serían demolidos.

Aun así, trabajando con criterios como que las aulas podrían reubicarse a través de mecanismos, por ejemplo, de cambios de horarios, uso vespertino, uso intensivo, habilitar sábados, etc., lo cual está siendo estudiado por el Departamento de Registro, nos quedan cerca de 3000 m² que debemos solucionar. Si se alquilara sería \$3 millones mensuales, \$36 millones en un año, \$50 millones en período de construcción. Pero, debemos sumar el costo de las adaptaciones y remodelaciones para ser utilizadas, que se calculan entre \$30 mil y \$50 mil por m², o sea \$90 millones.

En este momento se han estado realizando visitas y reuniones de coordinación con los decanatos y unidades implicadas para compartir observaciones, ideas o criterios para la elaboración final del plan de traslados.

Se tiene un plan inicial de trabajo (ver programa de ejecución B.C.I.E.+Plan de traslado); donde se empatan las dos iniciativas: B.C.I.E. con sus edificios, y la UNA con las actividades alternas de traslados, coordinaciones, etc.

Queremos resaltar, por otro lado, que si bien esta compleja situación traerá momentos de incomodidad, debemos comprender que estamos en el momento, no solo de cambiar en cantidad (porque con los nuevos edificios cambiamos 7000 m² por casi 20.000 m²), sino en calidad, ya que, se nos presenta la gran oportunidad, tan esperada, de reorganizar, reconceptualizar y de concretar una nueva Universidad.

Finalmente, quisiéramos compartir algunas recomendaciones de tipo general, que creemos importante adelantar:

- Es importante sensibilizar a la población institucional.
- Debemos informar constantemente del proceso.
- Detener el mantenimiento o remodelaciones en la zona afectada para economizar ese recurso.
- Prever en el presupuesto de alquileres y obras, lo que implica esta situación.
- Tramitar con antelación los contratos que se deban ejecutar.
- Contraer la atención a obras menores para poder estudiar con mayor dedicación y prioridad las tareas emergentes.
- Considerar como definitivo y cierto el cronograma presentado por la Oficina Ejecutora y basarnos en él para nuestro trabajo.

*Arquitecto, Área de Planeamiento Espacial UNA.

CUADRO TOTAL DE AREA EN ZONA AFECTADA EN M²

S.S.	ADMINIST.	AULAS	LABORATORIOS	BIBLIOTECAS	TOTAL M2
160	3.524	3.012	505	252	7.453

Cuba y Costa Rica unidos por la cultura

La mujer y su derecho a la participación política

Oscar Ml. Lépez V.

Con la frase de José Martí, "los pueblos han de tener una picota para quien les azuza a odios inútiles, y otra para quien no les dice a tiempo la verdad", se inauguró en la Universidad Nacional (UNA) la I Jornada Cultural cubano costarricense, gracias a los esfuerzos realizados por el Sindicato de Trabajadores de la UNA (SITUN), el Grupo 30, el Comité Nacional de Solidaridad y Amistad con Cuba y el Consulado General de ese país en Costa Rica.

Esta actividad significó dos semanas de fiesta, alegría, solidaridad y amistad, en que centenares de costarricenses disfrutaron de la poesía, el humor y la música cubana, del actor y poeta cubano Carlos Ruiz de la Tejera, y del Quinteto de música tradicional cubana *Los galanes*. En este evento, que se realizó en la Universidad de Costa Rica (UCR), participaron los artistas costarricenses del Grupo Línea Vieja, el Dúo Florymar y Jovanhy, y el cantautor Luís Angel Castro.

En el Centro Cultural de México se realizó un cine foro con la película cubana *Un paraíso bajo las estrellas*, y se dictó la conferencia *Creación literaria cubana*, a cargo del escritor cubano Aurelio Horta, con la participación de destacados intelectuales costarricenses.

La inauguración de esta jornada fue un acto de amistad, de solidaridad y de reconocimiento a un pueblo que, desde hace 42 años lucha por su soberanía y dignidad.

En la UNA, Hernán Rodríguez, del Comité Ejecutivo del SITUN y Willian Salazar, presidente del Comité Nacional de Solidaridad y Amistad con Cuba y académico de la Escuela de Ciencias Agrarias de la UNA, destacaron que el objetivo primordial de esta jornada fue fortalecer los lazos de amistad, solidaridad y cultura entre el pueblo cubano y el costarricense.

Omar Arrieta, de la Escuela de Ciencias Geográficas, y Héctor Rodríguez, jugador del equipo de fútbol Estrella Roja, de Santa Bárbara de Heredia, que en 1961 realizó varios partidos en Cuba, compartieron con los presentes sus experiencias y anécdotas en su estadía en la Isla.

Por su parte, la cónsul cubana en el país, Iliana Fonseca, destacó que la idea de este proyecto es conocer y conocerse, entusiasmarse con lo grandioso de cada uno de los pueblos, para que mediante ideas y pensamientos se promueva la unidad, solidaridad y la hermandad cultural, que permitan superar barreras y alimentar el espíritu.

Con la conferencia *Martí en Costa Rica*, el académico de la UNA, Mario Oliva, resaltó, entre otras cosas, que las visitas del apóstol cubano a Costa Rica se tradujeron en movilización social y cultural, que con la incorporación de varios sectores de la sociedad, se convirtió en un movimiento nacional, donde prendió su prédica libertaria, y se asimiló su ideario, sobre todo en su perfil ético, moral y educativo.

Para Freddy Pacheco, catedrático de la UNA, las raíces culturales que vinculan a Cuba y Costa Rica son muy hondas, y parte de ellas aparecen en la *Patriótica Costarricense*, que recoge parte de los versos escritos en 1852 por autor cubano Pedro Santacilia en su poema *A Cuba*: vergel bello de aromas y flores... a la sombra nací de tu palma... tu sabana corrí siendo niño... yo no envidio los goces de Europa, que unos 14 años después, con música del costarricense Manuel María Gutiérrez, pasaron a formar parte de *La Patriótica*.

Los versos, el humor y la alegría de Carlos Ruiz de la Tejera y la música del Quinteto Los Galanes, también se oyeron en la UCR, el Hospital México, en Barva, Alajuela, la Mansión de Nicoya, Pérez Zeledón, Turrialba y Guápiles, lugares donde también se celebró esta Jornada Cultural, que **culminó el 5 de agosto**.

Psicología y calidad de vida

Futuros psicólogos de la Universidad Nacional (UNA) montaron una exposición sobre los diferentes sistemas neuroanatómicos, con ayuda de afiches, maquetas y muñecos, para explicar a la comunidad universitaria y herediana la influencia de las enfermedades psicológicas en diversos órganos y sistemas del cuerpo humano, así como la relación existente entre malestares de orden psicológico y enfermedades físicas.

Los estudiantes conversaron con los visitantes sobre los alcan-

ces y significados de la Psicología Fisiológica, las diferentes enfermedades que hoy atacan a la humanidad como el estrés y la depresión, y sobre la importancia de tener una buena salud física y psicológica.

Según los estudiantes, esta actividad se prestó para promover entre los asistentes estilos de vida saludables, ofreciéndoles información sobre algunos padecimientos neuroanatómicos y sus repercusiones psicológicas, y cómo podríamos modificar algunas conductas para lograr mejor calidad de vida.

Ante la partida a otra morada de

Jalima Mondol Velásquez

la Dirección, académicos y administrativos de la Escuela de Psicología manifiestan su profundo dolor y las muestras de solidaridad para sus familiares y seres queridos.

Universidad Nacional, Heredia
Agosto, 2001.

"Y digo que el amor
es el mejor sacramento,
que os amo, que amo
y que no tengo sitio en el infierno."

Jorge Debravo

Ana Ligia Rovira Ugalde*

Cuando observamos el panorama de toma de decisiones de la Universidad, notamos, que a pesar de tener una mujer como rectora, en los puestos de decisión casi no hay mujeres. Es importante, entonces, buscar las razones de tal situación. Como Institución estamos insertos dentro de una cultura patriarcal. Por razones histórico-culturales, a las mujeres se nos asigna un rol social, supuestamente adecuado a nuestra "naturaleza femenina". También, se nos invisibiliza como ser humano inteligente, capaz de crear, de inventar y de proponer. La cultura patriarcal nos ha querido reducir a un útero, así, nuestra exclusiva función, "por naturaleza", es la de ser madres.

Desdichadamente, aún muchas mujeres viven esta realidad de forma acrítica, ya que la mayoría de las instituciones sociales, y entre ellas de manera principal, las iglesias, nos han hecho creer que esa es la voluntad de Dios. Nada más falso e injusto.

Dentro del trabajo que se realiza en la UNA, he visto con sorpresa que jefes y jefas utilizan a las mujeres, principalmente secretarías y conserjes, para sus propósitos personales, como enviarlas a pagar la luz o el agua de su casa, pero les impiden asistir a conferencias y a otras actividades formativas programadas para sus funcionarios y funcionarias. Además, la Institución, a pesar de la Convención Colectiva, no toma en cuenta para la asignación de horarios y tareas la doble jornada que la mayoría de las mujeres debemos realizar. Cuando propongo, por ejemplo, que sería más justo que la jornada laboral de la mujer sea de seis horas, se horrorizan, pues piensan que tal propuesta llevaría al despido.

En los hogares, los esposos o compañeros, así como el resto de la familia, no son solidarios con las mujeres que trabajamos fuera de la casa.

Esto indica que en nuestra cultura no se han dado aún los valores de la dignidad, de la libertad y de la igualdad verdadera entre varones y mujeres. Tenemos que educar en solidaridad y en equidad. Una escuela sindical no puede obviar esta parte de la educación. No podemos quedarnos tranquilos si somos una fuente que legitima la opresión y la desigualdad.

Todas las desigualdades que nos caracterizan son las que impiden la participación política de las mujeres.

Las mujeres, aún las más intelectuales, todavía somos instrumentalizadas, aunque haya algún grado de participación activa y voluntaria legalmente hablando, pues no se da la verdadera solidaridad.

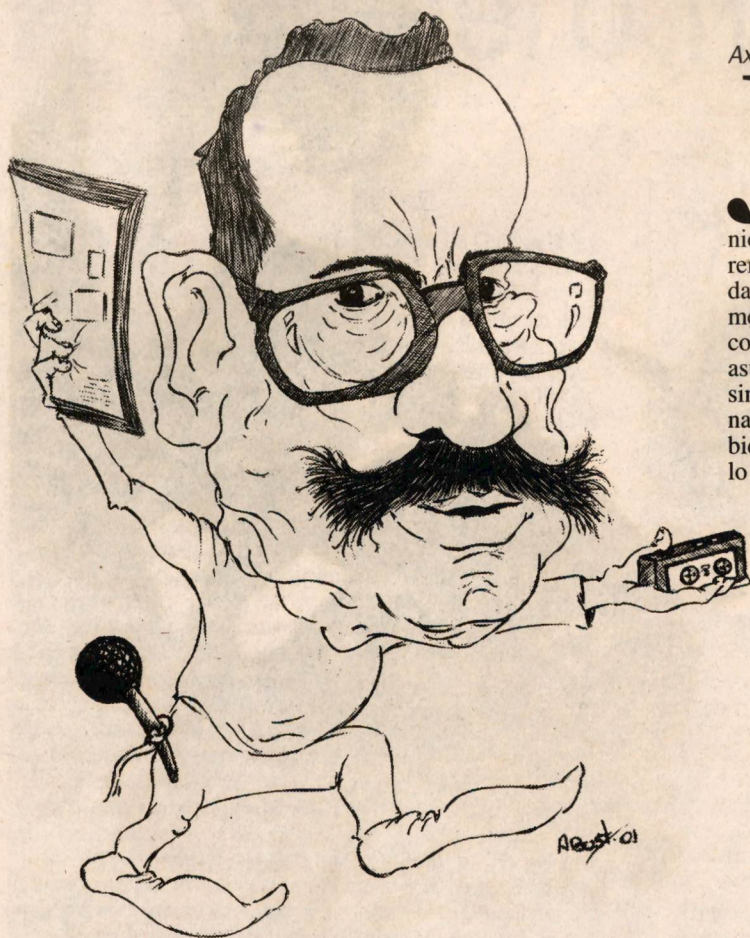
Dios no nos creó para ser tratadas como cosas; si lo permitimos estamos ayudando a que se continúe con el patriarcalismo que nos aliena y subordina. Debemos perder el miedo a los y las superiores y tratarlos (as) como a semejantes siempre y, principalmente a la hora de defender nuestros derechos de humanas y de trabajadoras.

Es necesario que, sin miedo, entendamos lo que estamos haciendo y aquello a lo que nos adherimos, pero es más importante que nos sintamos bien con lo que hacemos; sólo así las mujeres podremos sentir que estamos participando en un proceso de transformación social, a la vez que nos sentimos realizadas en nuestro trabajo. Es ésta la mejor manera de acrecentar nuestro sentido de pertenencia a la Universidad.

* Comisión Inst. de Género y académica de la Escuela Ecueménica

Criterios

¡Pero... sigue siendo un asunto de cabeza!



Axel Hernández Fajardo*

Junto al creador de La Patada, Parmenio Medina, quedará también imperecedero en la memoria costarricense el ingenioso lema de su gustado programa: "¡... unos lo tratan a la patada, otros a manotazos, pero el deporte sigue siendo un asunto de cabeza!". Ingenioso y simbólico lema porque, en efecto, refiere y remite alegóricamente a un sentido y aspecto de la vida humana cualitativamente distinto -aunque fundamentado en la imagen material- del hecho futbolístico de saber darle con la cabeza a la pelota. Ser "un asunto de cabeza" era en La Patada y para Parmenio sinónimo de inteligencia, de discernimiento y racionalidad, de saber y conocer cualitativamente -con sabiduría humana profunda e integral- en qué consistía lo principal e importante de lo investigado y denunciado con su peculiar ironía y sarcasmo, ya fuese en el ámbito deportivo o en otros de la vida social. "Un asunto de cabeza" era saber y conocer valorativamente lo más importante y principal que humanamente estaba en peligro y se ponía en juego, y que había que denunciar para impedir o señalarlo como algo moralmente indebido, incorrecto y perjudicial para la vida social y democrática, y por lo cual La Patada se ocupaba de ello. Sus denuncias, agudas e ingeniosas como fundadas y jocosas, lejos de quedarse en la burla y la farsa grotescas, apuntaban con finura satírica y humorística a la gravedad moral, a la densidad corrupta de los "chorizos" denunciados

(por el escuadrón "antichorizo"), con el propósito de crear en los radioescuchas conciencia, indignación y repudio moral. La suya no era una labor policiaca o fiscalista con fines judiciales, menos aún moralista, puritana o chismosa, sino eminentemente moral y ética, ilustradora y formadora de conciencias que robustecieran la moral pública y la ética civil. Por eso, lo que hacía era, es y será siempre "un asunto de cabeza", puesto que la dimensión y la densidad moral deriva esencialmente del juicio práctico de la recta razón que juzga los actos humanos como buenos o malos según humanicen o deshumanicen a quienes los cometen y a quienes afectan, incidiendo generalmente en la sociedad interrelacionada.

Por ello, pues, es y seguirá siendo siempre "un asunto de cabeza", establecer, defender y hacer valer socialmente las formas más racionales y humanizantes (incluidas las de humor irónico ingenioso) de dirimir los conflictos y las discrepancias de todo tipo que se suscitan en la convivencia humana, como son el debate argumentado y respetuoso, la tolerancia racional y el derecho cimentado en la justicia y en la moral. Recurrir a la fuerza bruta, a la violencia apasionada e irracional, al fanatismo ciego y fundamentalista, al asesinato vengativo y al crimen cobarde -formas todas conculcadoras de los derechos y la dignidad de las personas- es destruir la convivencia humana civilizada y dirimir sus conflictos "a patadas, manotazos y balazos", como bestias y energúmenos que "pierden la cabeza", tal como se hizo al asesinar vilmente al ya héroe y mártir de la verdad, la justicia y la moral del periodismo costarricense, Parmenio Medina Pérez.

* Académico Escuela de Ciencias Ecueménicas y de la Religión, UNA.

La memoria de Parmenio Medina

Magda Zavala*

El asesinato de Parmenio Medina marca un triste hito en la historia de Costa Rica, no porque se haya carecido de antecedentes similares (todos recordamos la extraña muerte de los jóvenes ecologistas, seguida por la que sorprendió en la calle al último miembro de ese grupo, el poeta David Madariaga, sin que se dieran mayores explicaciones; igualmente, los hechos de La Penca y otros más...), sino porque por primera vez no ha sido posible pretender que tienen otra naturaleza, no se aceptan explicaciones que hagan aparecer el acto como lo que no es y hay una voluntad expresa en distintos sectores de búsqueda de la verdad, coherente con la trayectoria de Parmenio Medina.

Simplemente se parte de que fue silenciado por unas manos ocultas, que temían a su palabra, y así aparece ante los ojos de Costa Rica.

Parmenio Medina sabía que corría ese riesgo y lo asumió. Su periodismo fue valiente, oportuno, profundo y risueño (fue un maestro de lo serio-cómico, un género de larga tradi-

ción en Occidente), rara avis en nuestro país, donde campea una práctica liviana, bastante hollywoodense, si nos atenemos a las páginas que se dedican a la farándula, más próximas a la diversión que a la denuncia o a la pedagogía. Su alevosa eliminación física nos deja a todos tareas importantes y al país una mengua de crédito y prestigio ante el mundo. Los costarricenses que aquí vivimos tendremos que superar el golpe a nuestro narcisismo colectivo, el que nos hace creernos excepcionales, y aceptar que los mitos pueden tener una función positiva, solo hasta cierto punto, cuando son un horizonte deseable para la construcción de nuestra personalidad colectiva, pero que no podemos tenerlos por ciertos sin hechos que indiquen su transformación en realidad. Si nos creemos un país pacífico y con libertad de expresión, que nuestros actos colectivos e individuales lo prueben día con día. Que la prensa efectivamente ofrezca espacio a todos los pensamientos, que supere la entronización de "opinadores" vitalicios o de una sola tendencia; que investigue con responsabilidad, que respete a las personas de todos los sectores sociales, que no ceda al amarillismo, a la distorsión, al ocul-

tamiento ni al olvido.

La memoria de Parmenio Medina nos llama a continuar de diversas maneras con su labor. Las universidades podrían incluir una cátedra sobre el tipo de periodismo que impulsó y se justifican varias tesis sobre los textos de La Patada, para conocer la historia profunda de Costa Rica y, ojalá, darle seguimiento. Además, si queremos honrar efectivamente lo hecho por este excepcional periodista, no hay que dejar de pedir que se haga justicia.

Finalmente, cabe recordar aquí que la verdad que nos hace libres es la verdad real, no el simulacro de verdad ni las verdades oficiales u oficializadas, ni las suposiciones de los corrillos. La verdad real está apoyada en hechos que no ofrecen dudas, testimoniados por documentos y personas, correspondan o no con las versiones oficiales; esa fue la que buscó Parmenio Medina. Por eso su nombre figura desde hace mucho en la lista de seres nobles que han habitado entre nosotros.

*Directora del Doctorado Interdisciplinario en Letras y Artes en América Central, UNA.

Criterios

¡Cultura para todos!

Carlos Morúa*

En estos tiempos donde los recursos económicos están presupuestados casi en su totalidad y se trabaja con limitación económica, buscando aprovechar la mejor forma de utilizar ese recurso, sin perder la excelencia se hace necesaria buscar salidas que fortalezcan la presencia de la universidad en la comunidades.

La presencia de la UNA en labor de proyección y extensión se ve fortalecida solamente con el trabajo en conjunto y coordinado entre los diferentes departamentos, programas y proyectos de nuestra Alma Mater.

Es vital en estos tiempos que las universidades ofrezcan opciones de esparcimiento y recreación, que ayuden a las poblaciones a mantenerse alejadas de los vicios y el ocio.

Ya se conoce del invaluable aporte que hacen en el campo de la Docencia, brindando oportunidades de superación y progreso al país en general.

Bajo este contexto se debe concebir la verdadera universidad necesaria y sobre todo el arte y la cultura pueden ayudar un poco más activamente con su presencia especialmente en la comunidades alejadas.

De acuerdo con la anterior nos propusimos el "gran reto": organizar, junto con la Sede de la Región Brunca y el Decano Juan Rafael Mora, un festival llamado "Cultura para todos", que involucrará a la Escuelas de Danza, Arte Escénico, el Coro Heredia Canta, el Grupo Barbac, la Marimba de la UNA, la Sinfónica de la Sede Regional Brunca y el quinteto de cuerdas.

Este espectáculo involucró muchos departamentos de la UNA, de la Sede

Regional, autoridades de la Municipalidad del Sur y la Directora Regional de Cultura de la Región Sur.

Se organizaron espectáculos de todos los grupos juntos en el Centro de Pérez Zeledón y cada grupo por separado fue a comunidades e impartió talleres, creando una efervescencia y plantando una semilla en el desarrollo del arte.

El resultado de este trabajo fue totalmente positivo y fue posible debido a un conjunto de voluntades. El pueblo estaba deseoso de ver a los grupos y a esa *Universidad necesaria*, que se proyecta, que mantiene vínculos con las comunidades y que aporta al desarrollo social de acuerdo con los recursos y las posibilidades.

Propongo que se realice la "Gran Caravana de la Solidaridad", llevando los grupos culturales, pero a la vez se realice la Feria de la Salud, de manera que fuera una gran fiesta involucrando el arte y la salud.

La Universidad Nacional tiene gran impacto y credibilidad, nada mejor para aprovechar este empuje para contribuir a despertar ese espíritu de solidaridad en las comunidades.

Ciertamente la UNA no puede ni debe hacer todo, pero puede, con lo que tiene, aportar mucho, en especial a las comunidades alejadas para que los vecinos sientan la necesidad de ofrecer aportes al entorno donde viven.

Ojalá que las autoridades universitarias puedan evaluar y continuar o rediseñar este gran evento del Sur. Se puede hacer con voluntad.

¡Que la fiesta continúe!

**Coordinador del Programa Margarita Esquivel, Escuela de Danza, UNA.*



Otro aporte al ornato y vigilancia en la UNA

Hugo González*

Con el debido respeto y sin el ánimo de entrar en polémicas con el señor César Augusto Molina M., quien escribiera un artículo en el periódico CAMPUS de junio 2001, referente al "Ornato y vigilancia en la UNA", me permito presentar algunas observaciones que, en el momento de escribir estas líneas, requieren de una mayor atención por parte de quienes buscan soluciones a los problemas que enfrentan las organizaciones tanto públicas como privadas de nuestro país.

Contrario a lo que el señor Molina expresa en su artículo, referente a las ventas estacionarias en las aceras y alrededor

res de la UNA, considero que prestamos un servicio tanto a la comunidad universitaria como a la herediana, quienes encuentran en nuestros puestos productos que satisfacen sus necesidades. Tal vez el señor Molina no ha observado el servicio que prestamos y las soluciones que damos a diversas necesidades alimentarias y laborales.

En lo referente a la vigilancia, comparto plenamente lo indicado por el señor Molina, pero en los últimos tiempos he visto con gran satisfacción, el esfuerzo que se realiza por mantener el orden y la decencia en esta Institución.

Pero, considero que es necesario identificar problemas de mayor envergadura y proponer soluciones que contribuyan al desarrollo y consolidación de este centro de educación superior. Por mi parte, después de muchos intentos, desistí del de-

seo de que la UNA me alquilara el kiosco en el parqueo ubicado frente al Departamento de Registro. Mi idea principal era colocar una pequeña librería que cubriera algunas necesidades de los estudiantes. Pero hoy ese kiosco se está deteriorando; se derrumban las paredes, se caen las canoas, y los ingresos que por concepto de alquiler pudieron estar recibiendo, se han desvanecido.

A nivel más global, una institución como la UNA, debió encontrar ya una solución al problema que genera el río que la cruza. Creo que esta institución cuenta con el personal académico idóneo para presentar una solución al problema que ahí se genera, si queremos un ambiente sano para nuestra comunidad.

** Vendedor estacionario.*

La casa por la ventana

«La U de verdad»

Los profesionales de la publicidad suelen jugar con el lenguaje, de la misma manera que el gato lo hace con el ratón: lo atrapan, lo torturan, lo destrozán con calculada paciencia, y luego lo devoran. Ya muerta la presa, la convierten en su alimento. Contratada por cierta universidad privada, una empresa publicitaria acaba de instalar, virtualmente en el campus de la Universidad Nacional, un cobertizo en la parada de autobuses situada en la entrada principal de la institución. Desaciertos estéticos aparte -sobre los que mejor criterio tendrán los arquitectos- sorprende por su desenfado el lema del cartel que respalda a la anunciante institución: «La U de verdad».

Además de molesto por gratuitamente provocador, el lema de marras nos lleva a razonar así: o entre ellas, las privadas, es la única universidad que sí es universidad (y sus homólogos no lo son); o incluye también entre las U de mentiras a la Universidad Nacional, cuyo espacio físico y fachada principal ha usurpado con su cartel y su frívola propaganda.

Desconozco la normativa municipal o del Ministerio de Transportes, para colocar, dondequiera que sea, avisos, letreros y anuncios; tampoco tengo muy claro si la acera que rodea el Campus Omar Dengo forma parte de él; y quizá ninguno de esos aspectos sea lo esencial. Pero sostengo que la Universidad Nacional debe defender su territorio, si bien no en lo físico o geográfico, sí en lo institucional y en lo académico; y me extraña (y lo



Carlos Francisco Monge

admito: me irrita) que en nuestras propias narices se ponga en entredicho su condición de Universidad, y su oferta de institución pública, abierta y que no lucra con el saber. Esa es una universidad de verdad.

A pesar de sus avatares históricos, de las distintas formas de ejercer la actividad académica, o de algunos intereses por acomodarse a fuerzas políticas particulares, la Universidad Nacional jamás ha renunciado a dignificar el derecho de la juventud a acceder al conocimiento, y con él al trabajo; nunca ha sido selectiva en función de la capacidad económica del postulante. Dentro de sus posibilidades, tampoco ha sido excluyente en materia epistemológica: aquí se estudia de todo, y entre todos se trata de repartir los siempre exiguos recursos financieros; es una universidad para todos. Es una Universidad de verdad y para la verdad, por más provisional que ésta sea.

Entre líneas

La unión: el gran reto

Oscar M. Lépez V.

Contra el sueño de Bolívar, que pretendía unir a todos los países en una unión regional amplia, desde México hasta Argentina, se levanta hoy la globalización neoliberal con sus tratados y áreas de comercio, para hacer de nuestros países un solo mercado, y de nosotros esclavos modernos de mano de obra barata.

Los que están detrás de este invento del capitalismo buscan, entre otras cosas, el libre derecho a hacer lo que les da la gana en nuestros países, no pagar impuestos o lograr concesiones que les permitan evitar por siglos esos pagos; eliminar las tarifas arancelarias, hacer inversiones sin ninguna restricción, e inundar nuestras naciones con zonas francas, con bajos salarios para los que logren encontrar empleo.

Mientras que Bolívar profetizaba que *Los Estados Unidos parecen destinados por la providencia para plagar la América de miserias en nombre de la libertad*, nuestros gobernantes y nosotros con nuestro cómplice silencio les abrimos las puertas de nuestros países a hombres rubios, les entregamos la grandeza de nuestro pasado, nuestra fe, nuestra cultura, nuestro pan, nuestro dinero; y les seguimos cambiando oro por cuentas de vidrio y damos nuestras riquezas por espejos con brillo, y los llamamos amigos, como denuncia Amparo Ochoa, en la canción *La maldición de Malinche*.



Lo que nos ha dejado el capitalismo y la globalización neoliberal son millones de hambrientos, millones de pobres y analfabetos; millones de niños que trabajan como obreros y sin derecho a la educación; millones de niños menores de cinco años que mueren anualmente por desnutrición, pobreza y enfermedades que se pueden prevenir o curar; además un incremento de la brecha entre ricos y pobres, dentro y entre los países; destrucción cruel del ambiente; derroche y agotamiento de los recursos naturales; contaminación del aire, ríos, mares; incremento del efecto invernadero con consecuencias imprevisibles y ya visibles; destrucción de bosques, desertificación y degradación de suelos.

Esto y más es lo que se quiere hacer de nuestra América. De todo esto nos podemos salvar si nos unimos, los centroamericanos, los latinoamericanos y caribeños. No permitamos que los países ricos sigan imponiendo las reglas que más les convienen.

Nuestro gran reto es la unión. En esto nos llevan la delantera los europeos, los pueblos del sudeste asiático y los africanos. El mundo entero busca uniones regionales y subregionales.

Tenemos que trabajar para que el sueño de Bolívar y de muchos latinoamericanos se haga realidad.

Rincón ecológico

El efecto invernadero y los Estados Unidos

Los que ensucian la casa deben limpiarla, y la mejor manera de hacerlo es no contaminarla, y no pagando para que otros la limpien. El asunto es no ensuciar.

Treinta y seis países se comprometieron en el Protocolo de Kioto a disminuir las emisiones de gas carbónico y de otros gases que incrementan el efecto invernadero o calentamiento global, reducción que tiene que hacerse efectiva en el quinquenio del 2008 al 2012.

De no ratificarse los acuerdos de Kioto, el planeta tierra seguirá calentándose. Mientras unos especialistas hablan de efectos potenciales del efecto invernadero, otros opinan que ya los tenemos entre nosotros, como son la creciente intensidad y frecuencia de inundaciones, se-

quías, huracanes y otros desastres que se están dando en el mundo entero.

Otros fenómenos registrados han sido una reducción desde 1950, de casi la mitad de la capa de hielo del Océano Ártico, retroceso de los glaciares en los Andes, lo mismo que en el Himalaya y los Alpes.

Cabe destacar que el 75% de las emisiones de gases de efecto invernadero, acumulados en la atmósfera en los últimos 50 años, han sido producidos por los países industrializados, donde vive el 20% de la población del mundo, mientras el 25% restante se ha originado en las naciones en desarrollo, que cuentan con el 80% de los habitantes del planeta.

Estados Unidos es la principal fuente de producción de aquellos gases, con un 25% de las emisiones acumuladas de gas carbónico, entre 1950 y 1990, y el 36% de las emisiones globales de todos los gases que incluye aquel Protocolo, convirtiéndose así en el más grande contaminador del planeta. Su Presidente, que según especialistas, representa los intereses de las grandes corporaciones energéticas, ha declarado que se opone a la ratificación de los acuerdos de Kioto, porque son una carga in-

justificada para su país.

Todos los países, industrializados y en desarrollo, deben cumplir con los acuerdos, pero Estados Unidos, Japón y la Unión Europea deben dar el ejemplo por ser los que más contaminan, y por tener mayor capacidad técnica y económica.

La dependencia de la economía mundial del consumo de combustibles fósiles se debe reducir, para minimizar el daño al ambiente. Además se debe fortalecer la conservación e incremento de bosques, así como declarar la guerra a la deforestación. Esto entre otras medidas que se deben tomar para salvar al planeta tierra.

Si las Naciones Unidas no logran que al menos el 55% de los firmantes del Protocolo lo ratifiquen para que entre en vigencia, los países en desarrollo, unidos como un solo bloque y pensando en la calidad de vida de toda la humanidad, deberíamos abstenernos de comprar a los países que contaminan, productos elaborados con combustibles, cuyas emisiones incrementan el efecto invernadero y dañan la capa de ozono, de la misma manera que ellos rechazan nuestros productos cuando no cumplen con normas que protegen el ambiente.



SISTEMA DE POSGRADO
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL (SEPUNA)

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL

Doctorado Interdisciplinario en **Letras y Artes** en América Central con Menciones en:

• Lingüística • Literatura • Teología • Cultura Artística • Cultura Musical



Pinor: Alberto Icaza
Detalle de: "Homenaje a Rubén Darío", 1991

Requisitos de ingreso:

- Licenciatura o maestría en el campo de referencia o afines
- Manejo instrumental de un idioma al inicio del Programa y de otro durante la escolaridad.
- Experiencia en investigación académica.

Información:

Apdo. 86-3000 Heredia, Costa Rica • Telefax 260-0335 o
Tel. 277-3402

Correo electrónico: amoreno@una.ac.cr

Becas:

Se dispone de un fondo de becas para
estudiantes centroamericanos.



UNA
Costa Rica



UNIVERSIDAD DE
EL SALVADOR

UES
el Salvador



UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE NICARAGUA

UNAN
Nicaragua



UNIVERSITY OF
BERGEN, NORWAY

BERGEN
Noruega



NORWEGIAN
COUNCIL OF
UNIVERSITIES
COMMITTEE FOR
DEVELOPMENT
RESEARCH AND
EDUCATION

NUFU
Noruega